Amigoe

Uitgever	: Uitgeverij Amigoe N.V.	
Drukker	: Rotaprint N.V.	
Kantoren Aruba	: Nassaustraat 110	tel. 4333
Bonaire	: Entrejol 153A	tel. 4222
Curaçao	: Scherpenheuvel z/n	tel. 37200
	: Winkelcentrum Colon	tel. 25376
St. Maarten	: Papergarden	tel. 2283

STE JAARGANG No.: 187 — VRIJDAG 24 JUNI 1977

Zwarten eisen in Zuid-Afrika land terug

POLITIE OPENT VUUR OP BETOGERS

Nieuw geweld in Soweto

SOWETO, JOHANNESBURG — De politie was vandaag weer paraat op de been in Soweto, het zwarte woongebied bij Johannesburg, nadat zich daar gisteren ernstige rellen hadden voorgedaan, die aan drie mensen het leven hebben gekost. Tienduizenden zwarte scholieren en studenten zetten gisteren in Soweto een van de grootste massademonstraties sinds het begin van de rassenonrust in Zuid-Afrika vorig jaar op touw om te protesteren tegen de arrestaties van hun leiders.

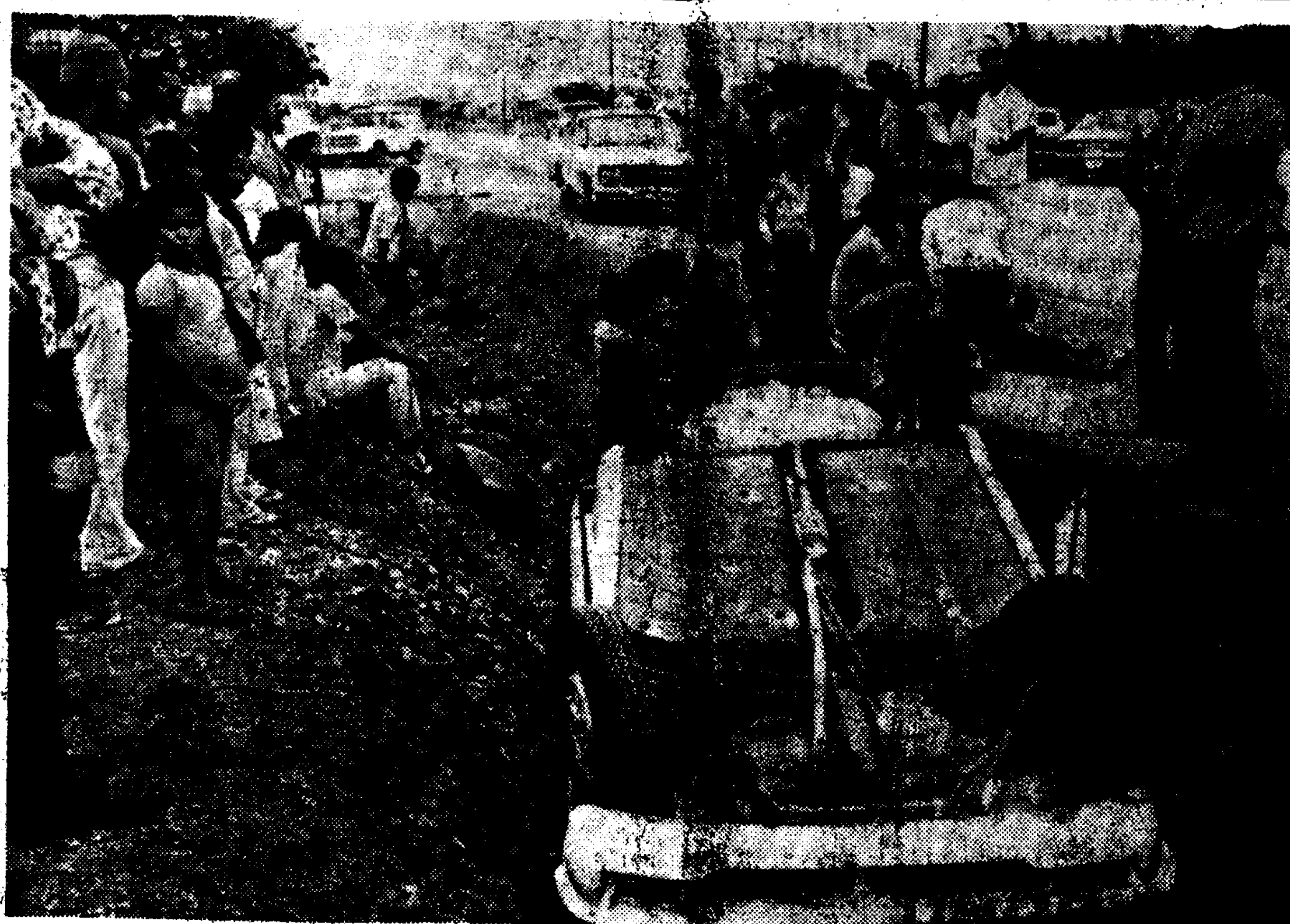
De politie opende het vuur om de zwarte jongeren, die een grote mars door de straten hielden, te verspreiden. Op een aantal plaatsen werd ook traangas gebruikt en in het district Phefeni werd de "niesmachine" ingezet, die een mengsel van traangas en peperpoeder uitspuit. De rellen breidden zich uit naar andere zwarte woongebieden, waaronder Diepkloof, Naledi, Meadowlands, Jabavu, White City en Mofolo.

Zwarte jeugdigen waren ook vanuit Soweto naar Johannesburg gekomen. De politie kwam daar in actie met de wapenstok, honden en gummiknuppels toen ongeveer 500 deelnemers aan een vreedzame betoging voor het hoofdbureau van politie op het John Vorsterplein en voor het gerechtsgebouw zich na afloop verspreidden.

De studenten vluchtten nagezeten door de politie de verschillende straten in.

Een student dook door het spiegelruit van een café en rende naar achteren in een poging om te ontkomen. Vele anderen volgens de eigenaar van het café zijn voorbeeld, maar de politie omsingelde het gebouw waarin het zich bevindt en arresteerde aan de achterkant ongeveer honderd studenten. Aan de mars in Soweto werd deelgenomen door alle 280 scholen van de voorstad die in totaal ongeveer 185.000 leerlingen hebben. In de stad wonen ruim één miljoen Afrikanen.

Bij de demontratie op het John Vorsterplein, dat naar de Zuidafrikaanse premier is genoemd, stelden de studenten zich in rijen op en zongen "wij willen ons land terug". De voorste rij, die voornamelijk uit meisjes bestond, knielde.



Kort geding tegen La Prensa

WILLEMSTAD — Gedeputeerde ir. Don Martina heeft gisteren via zijn raadsman de heer S.S Bonofacio een kort geding aanhangig gemaakt tegen de uitgeverij "De Pers nv". Dit in verband met publicaties die in het dagblad "La Prensa" verschenen zijn, waarbij Don Martina uitgemaakt wordt voor een gevaarlijke communist.

In petitie wordt de rechter gevraagd onmiddellijk na betekening van het vonnis dat de gedaagde iedere handeling nalaat waar door middels van publicaties in genoemd dagblad tegenover het publiek de onjuiste schijn wordt gewekt dat eiser (Don Martina) een gevaarlijke communist, althans communist is. Bij gebreke hiervan voor iedere dag dat aan het vonnis geen gehoor wordt gegeven een dwangsom van tienduizend gulden. Voorts dat het dagblad in kwestie binnen twee dagen na betekening van het vonnis gedurende zes dagen op de voorpagina in dezelfde lettertype, grootte en dikte als het artikel van 21 juni publiceert: "conforme cu sentencia di juez, La Prensa ta participa cu contrario cu La Prensa a bin ta publicando ultimo tempo, Don Martina no ta comunista y no tin ningun vinculo cu communismo ni cu Cuba y ni tampoco ta trata di trese infiltrashon communista."

Weersverwachting

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig voor de komende 24 uur; Veranderlijke bewolking met tijdelijk buien, voornamelijk in de nacht en ochtend. Matige tot vrij krachtige oostelijke wind.

Vanmiddag portefeuille verdeling aan de orde

BASIS-AKKOORD DP, NVP-U EN PSD

WILLEMSTAD — De komplete frakties van de politieke partijen PSD, DP en NVP-U praten vanmiddag om twee uur over de verdeling van de funkties in het nieuwe bestuurscollege. Ook de portefeuilleverdeling en de namen van de kandidaat-gedeputeerden worden dan besproken.

De heer Boy Rozendal voorzitter van de DP vertelde vanmorgen dat de drie partijen het eens zijn geworden over een basis-akkoord. De heer Papy Jesurun van de NVP-U zei dat men het er over eens is dat het beleid van het eilandsbestuur moet worden gesaneerd om Curacao uit de slechte situatie te halen waarin zij is beland. De heer Jesurun zei dat daar gisteren enkele duidelijke afspraken voor zijn gemaakt en er een wederzijds begrip bestond tussen de betrokkenen. "Vandaag zal worden gesproken over de harde feiten. Daarna, als dat niet vandaag mag, is dan de volgende week, zullen we gaan praten over een zogenaamde crèche-programma, dat is een programma van prioriteiten voor de resterende twee jaar van het nieuwe bestuurscollege". Aldus de fraktie-leider van de NVP-U, de heer Papy Jesurun, die ook vanmiddag woordvoerder voor zijn partij is bij de onderhandelingen. Woordvoerder voor de PSD is de heer Elstan Cijntje en voor de DP de heer Boy Rozendal. Geen van de woordvoerders wilde in dit stadium van de onderhandelingen de partij-wensen voor de vorming van het nieuwe bestuurscollege bekend maken.

CARACAS — Tijdens het bezoek van de Venezolaanse president Carlos Andres Perez aan zijn ambtgenoot Jimmy Carter van de VS zal de kwestie van de democratie en het respect voor de mensenrechten aan de orde komen. Zo heeft de Venezolaanse kanselier Ramon Escovar Salom verklaard. Ook de verhouding tussen Venezuela en de VS zal besproken worden. Tussen beide landen heeft het geruime tijd niet geklikt.

DEKOLONISATIE COMMISSIE VN NIET BIJEEN

ORANJESTAD — Het ANP vernam hedenmorgen via Reuter uit New York dat de Dekolonisatiecommissie van de VN nog niet bijeen was gekomen, doch dat dit wel binnenkort het geval zal zijn. Er werd geen datum genoemd. Zoals bekend is MEP-leider Betico Croes met MEP-secretaris mr John van der Kuip, die ook voorzitter is van de referendumcommissie, in New York waar men het verslag van het op 25 maart gehouden referendum aan de Dekolonisatiecommissie van de VN zal aanbieden.

WILLEMSTAD — Een personenauto raakte donderdagmiddag rond half vier in de greppel langs de Brievengatweg. Als gevolg daarvan liepen de vier vrouwelijke inzittenden allen verwondingen op. Een van hen bekwam onder meer een hersenschudding.

Vatikaans geduld raakt op

Paus maant Lefebvre; breuk onherstelbaar

VATICAANSTAD — Paus Paulus heeft mgr Lefebvre in een brief gewaarschuwd dat de priesterwijdingen die hij op 27 juni in het Zwitserse Econe wil verrichten, een onherstelbare breuk met de R.K. kerk zouden betekenen. Dit heeft de woordvoerder van het Vaticaan bekendgemaakt.

De rebellerende Franse aartsbisschop Marcel Lefebvre leidt een traditionalistische beweging in weerwil van een verbod van de paus die hem in de uitoefening van kerkelijke taken geschorst heeft.

Paus Paulus riep mgr Lefebvre nog eenmaal dringend op af te zien van de voorgenomen wijding van priesters. Hij antwoordde op een brief van de bisschop waarin deze zich bereid had verklaard de priesterwijding voorlopig uit te stellen. Deze concessie stelde hij van verschillende voorwaarden afhankelijk. Daartoe behoort de eis tot een herziening van een aantal conciliebesluiten die o.a. betrekking hebben op de oecumene en de hervomde misliturgie. De viering van de mis in de oude vorm van het concilie van Trente zou weer toegestaan moeten worden en tenslotte zou de door Lefebvre gevormde beweging juridisch erkend moeten worden.

Paus Paulus had begin juni mgr Lefebvre voor het eerst met excommunicatie gedreigd, nadat deze in Rome in een rede paus Paulus had aangeklaagd, zijn voorganger Johannes veroordeeld had en verhuld tot ongehoorzaamheid tegen de paus opgeroepen had.

Braziliaanse parlement laat echtscheiding toe

BRASILIA — Brazilie het grootste rooms-katholieke land ter wereld heeft gisteren het recht van echtscheiding in zijn grondwet opgenomen. Met 226 tegen 159 stemmen aanvaardde het congres een amendement dat het ,,wat God verbindt zal de mens niet scheiden" uit de constitutie schrapt. Tegen het amendement was fel geageerd door de conservatieve vleugel van het r.k. episcopaat.

Het amendement moet nog worden bekrachtigd door president Ernesto Geisel, die zich als lutheraan niet over de kwestie heeft uitgesproken. Waarnemers achten Geisels handtekening zeker. Toch zal het nog tot oktober duren voor er in Brazilie de eerste formele echtscheiding wordt uitgesproken, aangezien het amendement slechts het principe van huwelijksontbinding erkent. Aanvullende wetten over de termen voor echtscheiding moeten nog door het congres worden behandeld. Brazilie heeft ruim 110 miljoen inwoners die voor het meerendeel althans in naam katholiek zijn. Nog afgezien van een groeiende buitenkerkelijkheid zijn echter veel Brazilianen aanhanger van allerlei niet-christelijke religies (Umbanda en Candomble bijvoorbeeld).

Tot gisteren was Brazilie een van de weinige landen overgebleven zijn Argentinie Chili en Spanje — waar men niet kon scheiden. Het land had echter wel een scheiding van tafel en bed die in sommige gevallen de echte huwelijksontbinding dicht benaderde. Het is de bedoeling dat scheiding mogelijk wordt voor partners die de jure drie jaar of de facto vijf jaar niet meer bij elkaar wonen.

Amin weer aan de slag

NAIROBI — De Oegandese president en Dictator, Idi Amin, heeft zijn officiele taken weer opgevat, zo is gisteren bekendgemaakt door radio-Oeganda. Met deze bekendmaking kwam een einde aan een week van speculatie of de dictator was vermoord of ernstig gewond bij een aanslag door dissidente militairen. Radio Oeganda noemde de geruchten "valselijke propaganda die werd verspreid door Engeland", dat werd opgeroepen op te houden zich te mengen in Oeganda's binnenlandse aangelegenheden. Amin had donderdag een bespreking met zijn minister van Financien, brigade-generaal Moses Ali, van wie hij een persoonlijke boodschap van de Egyptische president Sadat ontving. Volgens de radiozender heeft de president genoten van een verlate huwelijksreis met zijn nieuwe vrouw, Sarah. Wat er precies is gebeurd in de week dat de dictator verdwenen was, zei de radio echter niet. In Oegandese en diplomatieke kringen in het land heerst nog steeds de mening dat Amin op het nippertje is ontsnapt aan een aanslag en het toen raadzaam vond zich enige tijd gedrukt te houden. Amin getrouwe troepen zouden na de aanslag een zuiveringsactie hebben uitgevoerd waarbij zeker 300 mensen werden omgebracht.

Frente BC-leden stappen op

WILLEMSTAD — De Frente-gedeputeerden hebben besloten per 1 juli hun ontslag in te dienen. Dit heeft Frente-gedeputeerde ir Don Martina de Amigoe vanmorgen meegedeeld. Het Frente-kopstuk merkte op dat alles erop wijst dat er een coalitie gevormd wordt door de NVP-U, DP en PSD en dat deze drie partijen dan de meerderheid in de eilandsraad hebben. "Wij van Frente", aldus Don Martina, "zetten het belang van Curacao voorop en zullen het nieuwe bestuurscollege dat in dit weekeinde of begin volgende week rond is, niets in de weg zetten", zei Don Martina tot slot.

Het is precies twee jaar geleden dat Frente het BC gevormd heeft. Eerst had men als partner de PSD, die uit het BC werd gevraagd om plaats te maken voor de NVP-U, welke partij kort voor de verkiezingen Frente de rug toekeerde. De "oranje" partij heeft negen eilandsraadsleden, NVP-U heeft er zes, PSD twee en DP vier. De drie partijen die thans deel gaan uitmaken van het Curacaose bestuurscollege kunnen steunen op twaalf van de 21 raadsleden.

Haast

ZELDEN IS ER op Curacao naar onze mening zo snel een BC in elkaar getimmerd als ditmaal het geval is, als de voortekenen tenminste niet bedriegen. En dit laatste geloven we niet, want de gedeputeerden van Frente Obrero hebben inmiddels al hun ontslagaanvrage aangekondigd per 1 juli. Zij zijn dan twee jaar aan het bewind geweest samen met de NVP-U. Zoals we al eerder stelden ten aanzien van de regering — Evertsz, is het volkomen onjuist om te stellen, dat dit BC niets heeft bereikt, en niets heeft gedaan.

We hoeven slechts te wijzen op de COT-heffingen, waarmee alle raadsleden hebben ingestemd om het onjuiste van deze bewering te bewijzen. Na de breuk in het BC van twee geleden en na de statenverkiezingen van een week geleden hebben de gezamenlijke partijen DP, NVP-U en de PSD — Frente Obrero geheel buiten de besprekingen gehouden om een nieuw BC te vormen. Een feit is echter dat Frente Obrero de grootste fractie in de eilandsraad van Curacao vormt en dat de drie binnenkort samenwerkende partijen slechts aan de twaalf komen. We zullen moeten afwachten, wat dit BC gaat doen. Als de productiviteit evenredig is aan de haast, waarmee dit BC werd gevormd, dan gaat Curacao een goede tijd tegemoet.

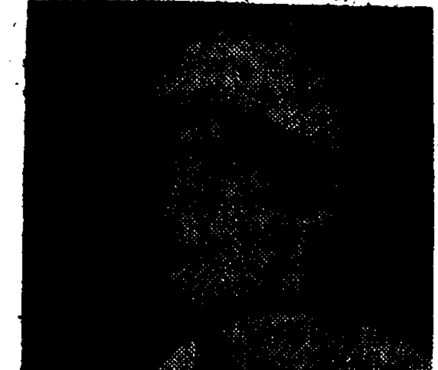
Maar van de andere kant is er een bekend gezegde, dat ons leert, dat haastige spoed zelden goed is. Waar we echter niet van gecharmeerd zijn, is het gerucht, als zou geprobeerd zijn de coalitie met een man te vergroten door een van de raadsleden van Frente Obrero om te kopen. Wij moeten en willen aannemen dat DP-leider Rozendal de waarheid sprak toen hij dit heftig ontkende en toen hij beweerde, dat de vroegere gedeputeerde A.A. Jonkheer geen enkele invloed meer heeft in zijn partij. Omkoperijen namelijk waren vroeger, ook in zijn partij, een gangbare zaak. Als men dit nu in het jaar 1977 nog eens zou proberen, dan levert men het bewijs, dat men de verandering der tijden niet heeft begrepen. Elke poging in deze richting, van welke kant ook ondernomen is spelen met heel gevaarlijke vuur.

Dat de DP-leider Rozendal plannen zou hebben om het overlopen van de ene partij naar de andere met medeneming van de staten- of raadszetel onmogelijk te maken is in feite een bewijs van onvermogen van onze partijen om een behoorlijk kader te kweken. Maar als het niet anders kan dan moet er maar een dergelijk verbod komen., maar we zijn bang dat "handige" geesten ook een dergelijk verbod weten te ontkrachten door bv wel in een partij te blijven, terwijl men toch met de tegenpartij meestemt. Eén ding staat voor ons als een paal boven water: het overlopen moet verleden tijd zijn.

Cyrus Vance naar Peking

WASHINGTON — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Cyrus Vance zal van 22 tot 26 augustus een bezoek brengen aan de volksrepubliek China. De data van het reeds eerder aangekondigde bezoek werden woensdag in Washington bekend gemaakt. Op de terugreis zal Vance een a twee dagen in Tokio zijn om de Japanse regering verslag te doen. Een woordvoerder weigerde op het bezoek vooruit te lopen en wilde dus niet zeggen of er een doorbraak mag worden verwacht in het proces van de normalisering van de wederzijdse betrekkingen.

Vandaag



LECHITO KELLY ...record...

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

WEEKEINDE-DIENST EILANDS GENEESKUNDIGEN VAN 25 juni 1977 van 14.00 uur - 27 juni 1977 om 06.00 uur.
Stads- en 2de distrikt Oost: dokter Nassy, Gezondheidscentrum Janwe, Spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur en voor spoedgevallen bereikbaar op tel.: 35380.
Stads- en 2de distrikt West: dokter M.J.M. Swart, Spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur, Spreekkamer van Leeuwenhoekstraat 15 tel.: 24113 en voor spoedgevallen Esperanzaweg 64.
In het derde distrikt: Gezondheidscentrum Barber, tel.: 88058
NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS
Kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.00 tot 17.00 uur; zuster Kuyt neemt waar van 06.00 tot 07.30 uur, tel.: 36775; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster Magdalena, tel.: 38537 de wacht.

BOTICA BANDABAO:
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

VERLOF BEGRAFENIS
zat.: de heer R.A. de Windt Abrahamsz 113.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Central, tel.: 23281; Punda: Wilhelmina, tel.: 12380.

CINE-TRUCK
Hedenavond te Westpunt en morgenavond te Fleur de Marie.

DIVERSEN
CCC
20.30 premiere toneelstuk: De koning sterft - auditorium, Koninginneweg.

COCKTAILPARTY
20.00-22.00 door Seguroscа n.v. - tgv. afscheid de heer F. Croes en kennismaking met de heer H. Verdam - La Bistroelle.

DIPLOMAUITREIKING
19.00 aan geslaagden techn. College Jan Ruimers - Buurtcentrum Janwe.

SPORT
SV WILLEMSTAD
20.00 gelegenheid om te dominosen.

VOLLEYBALL
dames 3 kl.: 19.30 Amstel Volley ... vs Salem Volley ... [illegible]

[illegible] SECRETARESSEN ...
09.00-16.00 negende seminar - Holiday Inn. (ond.: measure your progress through self - development)

CBMC
[illegible] ... Avila ...

[illegible] ... Fa... ...ert.

[illegible]
10.00-12.00 ... werken van ... v/d Geest en Eb Meccano - Scharlooweg.

Accu-diefstallen

WILLEMSTAD — Bij de politie zijn maandag drie meldingen binnengekomen over diefstal van auto-accu's. Uit twee op de Zusterstraat geparkeerde personenauto's werd een accu gedemonteerd; de waarde daarvan bedroeg respectievelijk negentig en 75 gulden betzelfde gebeurde met een accu uit een vrachtwagen, welke op het terrein te Santa Maria geparkeerd stond.

Regering: problemen rond Bon. Palace hotel zijn goeddeels opgelost

WILLEMSTAD. — De periode van onzekerheid rond het Bonaire Palace Hotel nv is goeddeels voorbij, zo laat de regering in een brief aan de staten weten, waarin geantwoord wordt op vragen vanuit de staten in verband met de garantie van de landelijke, overheid op een lening voor dit project tot 4,8 miljoen dollar.

De meeste problemen hebben inmiddels een oplossing gevonden, zo deelt de regering opgelucht mee. Na afwikkeling van de formaliteiten kan met de bouw van het hotel worden begonnen. Omdat er zoveel onzekerheden waren rond het project heeft de regering de beantwoording van de vragen aangehouden. In antwoord op die vragen laat men weten, dat de optie op de grond van het voormalige Sorobonproject op 30 juni afloopt. Vóór volgende week moet Bonaire Palace hotel nv aantonen dat inderdaad alle belemmeringen zijn opgeruimd. De nv is er ook geinteresseerd in een condominium project op een terrein van tachtig tot honderd ha. naast het hotel te bouwen.

Het eilandgebied wacht voorlopig af of men het hotelproject kan verwerkelijken. Oorspronkelijk bedroegen de project-kosten voor een hotel met 240 kamers acht miljoen dollar. De stijgende bouwkosten zijn de oorzaak van een herziening van de plannen. De project-kosten houdt men nu op 8,1 miljoen dollar voor een hotel met 170 kamers. Wanneer het hotel zijn levensvatbaarheid heeft bewezen wil men gaan uitbreiden tot 240 kamers. De overheidsgarantie heeft betrekking op de eerste fase van het project.

Het grootste probleem bij dit project was het verkrijgen van de nodige financieringsmiddelen, aldus de regering aan de staten. Een en ander viel namelijk in de periode dat het met de hotels op Curacao en Bonaire slecht ging en de Antillen te kampen hadden met ... Onder zulke omstandigheden zijn ... terughoudend. De nv is er in geslaagd een Amerikaanse groep, Panamerican trust co. in New York, te interesseren voor een lening van vijf miljoen dollar, welke een looptijd heeft van tien jaar en een jaarlijkse rente van 8,9 procent. De regering heeft er geen bezwaar tegen dat het gegarandeerde bedrag uitloopt tot vijf miljoen dollar en tot optrekking van de gegarandeerde rente tot 8,9 procent.

De regering vindt het handhaven van de garantie voor het volle bedrag van vijf miljoen dollar over de gehele termijn van tien jaar niet acceptabel. Een van de oorspronkelijke voorwaarden was namelijk dat de lening jaarlijks met een gelijk bedrag teruggebracht zou worden ... de garantie ook met dat bedrag kon afnemen.

Op het ogenblik probeert Bonaire Palace hotel nv met de geldgever tot een ... regeling te komen. Mocht dit niet lukken, dan is de regering alsnog bereid het volle bedrag over de volle termijn (vijf miljoen dollar en tien jaar) onder bepaalde voorwaarden te garanderen. Zo moet Bonaire Palace hotel nv aan het einde van het derde jaar na het van kracht worden van de garantieovereenkomst en daarna telkens na het verstrijken van een jaar tot aan het einde van het tiende jaar, wanneer het bedrag van de lening afgelost moet worden., jaarlijks een bedrag van 625 duizend dollar storten op een geblokkeerde rekening waarover slechts mag worden beschikt voor het doen van aflossingen, op de lening van vijf miljoen dollar.

Wanneer de financiele resultaten van het hotel dit niet mogelijk maken zal het jaar daarop zoveel meer moeten worden gestort als nodig is om het totaal van het saldo van de geblokkeerde rekening in overeenstemming te brengen met wat dat saldo volgens het boven omschreven reserveringsschema had behoren te zijn.

Omdat het gaat om een buitenlandse instelling de Panamerican trust co., en het land slechts een garantie kan geven aan een op de Antillen gevestigde maatschappij zal een plaatselijke instelling als tussenpersoon moeten optreden door de lening te ontvangen en door te geven aan Bonaire Palace hotel nv en door de landsgarantie te ontvangen en door te geven aan Panamerican trust co., Aldus de regering. Deze vraagt de staten hun mening over een en ander te geven.

HEER BOMMEL EN DE GROTE ONTHALER

8824 — Toen de ambtenaar Dorknoper de ogen opsloeg, zag hij dat de wolken weer een zacht licht uitstraalden. "Het is dag geworden," sprak hij tot zichzelf. "Maar wat is er met het doolhof gebeurd?"

Dat was een begrijpelijke vraag, want om hem heen zakten de muren langzaam in de grond, zodat er een kaal landschap ontstond, waarvan de toren het middelpunt vormde. De wakkere agenten van Bulle Bas waren al bezig over de muurresten heen te springen om zo vlug mogelijk de bewegingsvrijheid te hebben, die een ordebewaker toekomt. Brigadier Snuf was de eerste, die de bergen in het oog kreeg, en daardoor ook de uitgang.

"Een menigte!" riep hij uit. "Er komt een betoging uit die ... "Daar is geen vergunning voor gegeven," mompelde de commissaris, die achter hem stond. "Trouwens, waar komt die ... vandaan?"

"Ik weet het al," zei Snuf, die scherp had nagedacht. "Er is een trein aangekomen."

"Maar dat kunnen we hier helemaal niet hebben!" riep de ... tiechef verwilderd uit. "Dit is verdacht terrein, dat eerst ... onderzocht moet worden. Ik wil weten, wie ons op een ... spoor gebracht heeft door het optrekken van muurtjes. Hier ... alles gebeuren. Er op af! Menigte ordelijk terugvoeren naar ..."

DAT IS GEWELDIG, GUY!
TIFFANY, JIJ WOU ME OPPORREN, IS HET NIET?
DAAR LUKT HET WEL OP!
TERUG BIJ JOS...
HEB JE HET VOOR ELKAAR?
IK HEB HET EN LATEN WE MIJ HOPEN DAT HET ALLEMAAL LEKKER LOPEN ZAL.

PAUL VLAANDEREN

MAAR HEB JE DE SCHAT, JULIAN... IN GOUD... EN DIE IS WEL EEN PAAR TON WAARD, DACHT IK ZO.
ZIE JE WAT IK BEDOEL, JULIAN?
ER ZIT MAAR 'N DUN LAAGJE LOOD OP DE DOOSKIST... MAAR WAT ER ONDER ZIT, LIJKT WEL MASSIEF GOUD.

Competitie van BVB gaat weer beginnen

KRALENDIJK — Na een lange onderbreking, vanwege terreinwerkzaamheden in het stadion, gaat zondag de Bonaireaanse voetbalcompetitie weer van start met de wedstrijd Vespo-Estrellas. Het programma ziet er als volgt uit: 26—6 Vespo—Estrellas; 3—7 Sunt—Vitesse; 9—7 Vitesse—Estrellas; 10—7 Juventus—Sunt; 17—7 Real Rincon—Vespo; 23—7 Vitesse—Real Rincon; 31—7 Juventus—Estrellas.

De stand op dit moment is:
aantal wedstr.
punten
doelsaldo

1. Real Rincon	3	5	4—0
2. Juventus	3	4	5—3
3. Sunt	2	3	1—0
4. Vitesse	2	1	1—2
5. Vespo	3	1	1—6
6. Estrellas	1	0	0—1

Boetes blijven onbetaald

WILLEMSTAD — Een bewoner van Brakkeput Arriba is tot de ontdekking gekomen, dat twee boetes welke hij indertijd had opgelopen nog niet betaald zijn. Hij had het geld voor betaling der pv's aan een vriend meegegeven om ze te voldoen. Die vriend heeft dat echter nog niet gedaan. De verbaliseerde man is nu een klacht naar de politie gestapt.

Vier arrestaties in verband met fruteria-inbraak

WILLEMSTAD — In verband met een inbraak in een fruteria aan de Cabo Verdeweg zijn in de loop van dinsdag vier arrestaties verricht. Drie van de betrokkenen hebben een bekentenis afgelegd. Een van de verdachte dames heeft aanvankelijk ontkend. Rond vijf uur 's middags werden de vijftienjarige R.D. en de 22-jarige dame A.W. aangehouden. De jongeman bekende verschillende malen in die zaak te hebben ingebroken samen met W. Laatstgenoemde ontkende dit echter. In haar woning trof de politie verschillende van diefstal afkomstige goederen aan. Later op de avond hield de recherche nog de veertienjarige E.W. aan en de 25 jarige dame I.F. Het kwartet is in verband met het nadere onderzoek ingesloten.

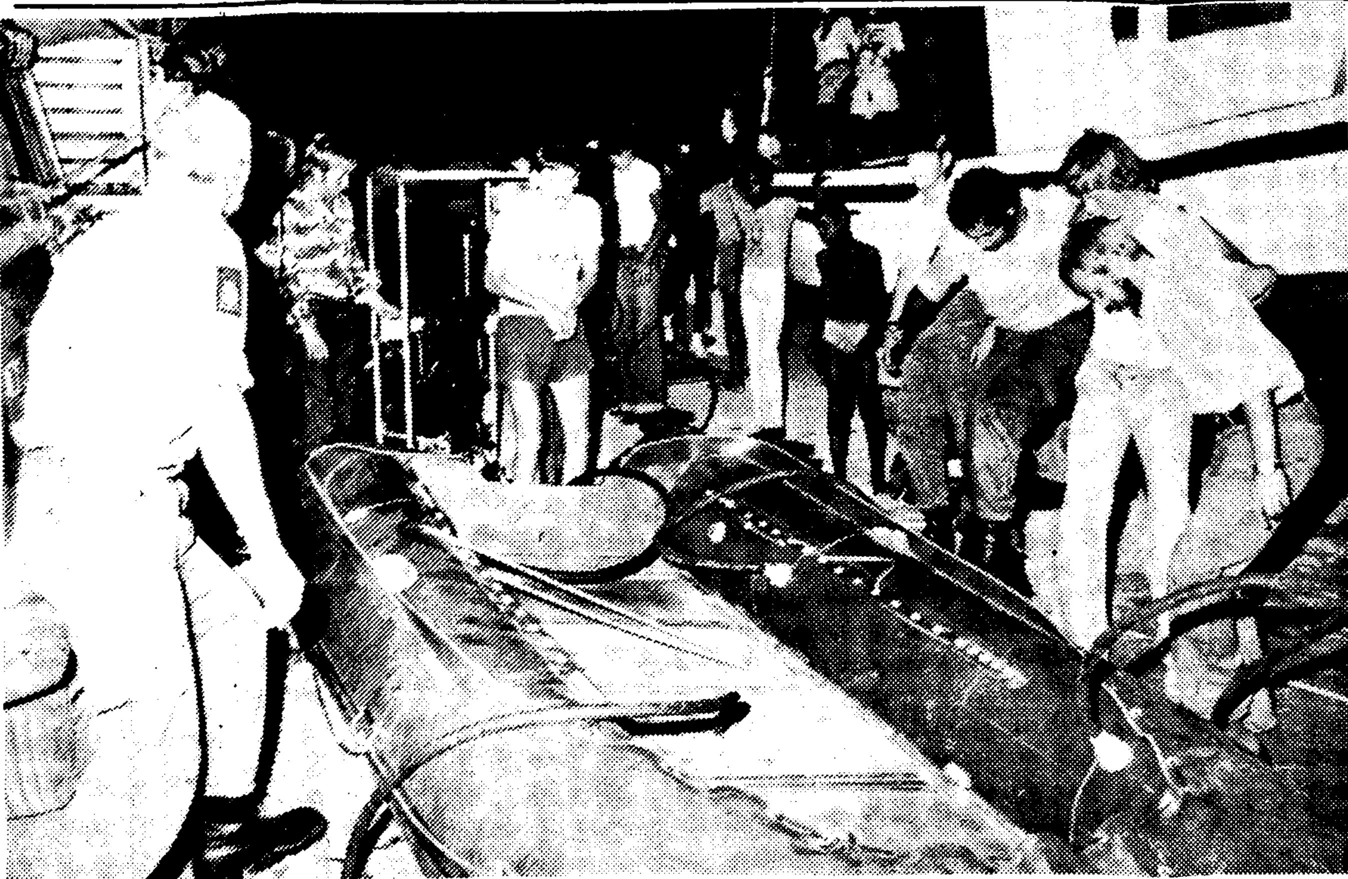
Curacaose havens in 1976

Tonnage toegenomen aantal schepen minder

WILLEMSTAD — Uit een overzicht in het orgaan van de Curacaose loodsen vereniging (CLV) onder de loodsvlag blijkt dat het aantal beloodste schepen verleden jaar met twee procent is afgenomen in vergelijking met 1975. De totale tonnage is echter toegenomen en wel met 16,1 procent. Het CLV-orgaan geeft de cijfers over de jaren 1974, 1975 en 1976 welke partij respectievelijk volgen: vracht- en passagiersschepen: 1.847,1 ... tonnage over ... jaren 6.6..,6; ... en 5.872.726 BRT; tankers 1.954, 2.211 en 2.383; totale tonnage: 48.296.85; 69.969.953 en 78.649.722 BRT; toeristenschepen: 324, 281 en 285; totale tonnage: 5.966.276, 5.251.726 en 5.894.212 BRT; lokale vaartschepen: 3.958, 5.654 en 5.615; totale tonnage 1.048.385; 1.628.616 en 1.644.165 BRT; andere schepen 333, ... totale tonnage 317.177; 191.438 en 224.612 BRT: Het totaal aantal schepen met tussen haakjes het totaal aan tonnage was dus: 1974: 8.416 schepen (57.297.070 BRT) 1975: 10.373 schepen (74.646.068 BRT), en stijging met respectievelijk 23 en 30,5 procent. 1976: 10.211 schepen (86.689.487 BRT), oftewel een daling met twee procent wat het aantal schepen betreft en een stijging van 16,1 procent wat de tonnage betreft.

CHA en CTA doen voorstel voor promotie toerisme

Caribische olie-patrouille ter voorkoming van vervuiling



WILLEMSTAD — Zuinigheid met de voor handen zijnde energie en onderzoekingen naar nieuwe energiebronnen zijn twee aanbevelingen van de eerste Caribische Conferentie over Toerisme. De Conferentie vond vorige week plaats in Venezuela en werd bijgewoond door leden van de Caribische Hotel Associatie (CHA) en van de Caribische Associatie voor Toerisme (CTA). Namens het Curacaose Toeristenbureau was aanwezig de heer Rafelito Hato.

Het toerisme in deze regio heeft een dubbele klap gekregen van de sterk gestegen energieprijzen. Aan de ene kant daalden de inkomsten uit de toeristische industrie en aan de andere kant werden de schulden van de Caribische regeringen groter. Een van de resoluties van de conferentie raadt de aangesloten landen daarom aan de aanwezige energie goed te gebruiken en doet een beroep op de regeringen om zich te oriënteren op andere bronnen van energie.

Resolutie nummer acht stelt voor dat de uitvoerend direkteur van de CTA samen met de regeringsleiders, de olie-industrie en andere bedrijven de mogelijkheid bestudeerd voor oprichting van een soort olie-patrouille. Het werk van deze olie-patrouille zou moeten zijn ten behoeve van onder andere het toerisme het treffen van doeltreffende voorzorgsmaatregelen ter voorkoming van olie-vervuiling, de verschillende olie-patrouilles informeren over de laatste technische snufjes om olie-vervuiling zoveel mogelijk tegen te gaan en om de toegebrachte schade tot een minimum te beperken. Daarnaast moet de olie-patrouille ook tot taak hebben de bevolking voor te lichten over schoonhouding van het gebied.

Aan de CHA werd het voorstel gedaan alle leden aan te sporen een uniform systeem van registratie van hotelgasten te hanteren. Dit is van vitaal belang om te komen tot een collectief markt- en promotieprogramma. Deze programma's zijn niet alleen belangrijk voor de hotelorganisaties, maar ook voor de andere leden en de regeringen. De CTA en CHA zullen samen gaan werken aan een programma voor onderlinge uitwisseling van hotelwerknemers.

De conferentie die heeft geduurd van 9 tot en met 15 juni ziet graag dat de leden van de CTA de krachten bundelen en gezamenlijk de mogelijkheden te onderzoeken van toerisme vanuit de westkust van de Verenigde Staten, een gebied wat tot nu toe braak is blijven liggen. De conferentie ziet daar een potentiele toeristische markt.

Vertegenwoordigers van de Bahama's, Colombia, Cuba, Grenada, Mexico en Suriname woonden de conferenties bij als waarnemers. De vergadering heeft een verzoek doen uit gaan naar de regeringen van deze landen zich ook aan te sluiten bij de CTA.

WILLEMSTAD — In het programma Preekstoel vrij van Radio Korsou FM, zondagmorgen van negen tot tien uur spreekt dominee J.J. Schreuder van de Gereformeerde kerk aan de Arowaken-weg over De droom die geen bedrog was. De luisteraars die op de preek willen reageren kunnen dat doen bij ds Schreuder na half elf op tel.: 79686.

Salarisaanpassing Wescar-personeel

WILLEMSTAD — Uit een circulaire van de vakbond CFW voor het Wescar-personeel blijkt dat met ingang van 1 juli het salaris met 4,7 procent vooruitgaat. Het betreft hier een aanpassing aan de gestegen kosten van levensonderhoud, waartoe het gemiddelde indexstijging over over de periode juni tot en met december 1976 werd genomen en dat was 4,7 procent. Dit is het gevolg van het feit, dat tot heden toe slechts het indexcijfer van januari bekend is (van de week werd dat van maart bekend, red.).

WILLEMSTAD — De 26-jarige marineman Petrus Jacobus Koelemeijer is sinds donderdagmiddag toen hij op eigen gelegenheid ging duiken bij de publieke badplaats Boca San Michiel niet meer gezien, zodat voor zijn leven moet worden gevreesd. Tegen de dienstvoorschriften in ging de heer Koelemeijer donderdagmiddag rond kwart voor drie in zijn eentje duiken met medeneming van twee zuurstofflessen en een onderwater-camera.

Omdat hij om zes uur nog niet was teruggekeerd werd de Havenpolitie van de vermissing op de hoogte gesteld. Er begon onmiddellijk een grootscheepse zoekactie, waaraan zes duikers en drie rubberboten werden ingezet om de plaats van het ongeluk af te zoeken. Ook gebruikte men daarbij onderwaterlantaarns.

Tot half negen werd de speuractie voortgezet, maar zonder resultaat.

Vanmorgen werd de actie hervat. Tot rond half elf was de vermiste nog niet gevonden. De heer Koelemeijer was opvarende van de Amsterdam, die nog niet zo lang geleden zijn Antillen-term begon.

Bij Volksgezondheid

Taakverdeling departement en inspectie geneesmiddelen

WILLEMSTAD — Bij de staten is een ontwerp ingediend tot wijziging van een vijftal wetten, welke te maken hebben met de volksgezondheid. Doel van de wijzigingen is een taakverdeling tot stand te brengen tussen het departement van Volksgezondheid en een inspectie van geneesmiddelen.

In feite komt de wijziging er op neer, dat steeds waar in de bedoelde wetten gesproken wordt over departement van Volksgezondheid of directeur van het department van Volksgezondheid voortaan gelezen moet worden de Inspectie van geneesmiddelen of inspecteur voor geneesmiddelen.

In de toelichting gaat de regering kort in op de huidige situatie waarbij de Eilandenregeling slechts voor het land de regeling (wetgeving) van de gezondheidszorg toelaat, terwijl de gezondheidszorg primair een taak van de eilandgebieden is.

Dit is geheel in overeenstemming met het beginsel van de decentralisatie. Wel kent de Volksgezondheid enige specifieke deelgebieden waar de uitvoerende bevoegdheden tot nu toe om doelmatigheidsredenen zijn toegekend aan zelfstandig functionerende landsdiensten zoals het landslaboratorium en het Psychiatrisch ziekenhuis. Maar ook de farmacie, tot voor kort een gesubordineerde afdeling van het Volksgezondheidsdepartement behoort in wezen een zorg te zijn van een zelfstandig functionerende landsdienst; dit is nu mogelijk, omdat het land de beschikking heeft over een speciaal daartoe opgeleide apotheker en overige technisch gekwalificeerd personeel. Aldus de regering in de toelichting op het ontwerp.

WILLEMSTAD — Een bewoner van Banda Abao heeft aangifte gedaan van diefstal van enige geiten. Deze had hij laten lopen in de omgeving van Boca Tabla. De waarde wordt geschat op negentig gulden.

Nelson Monte benoemd in eilandsdienst

WILLEMSTAD — Frente-gedeputeerde Nelson Monte is benoemd tot commies eerste klasse bij de dienst Volksontwikkeling en Cultuur. Deze benoeming is er gisteren tijdens de BC-vergadering door de Frente-gedeputeerden doorgedrukt. De NVP-U gedeputeerden wonen sinds zij ontslag uit het BC hebben genomen geen vergadering van dit college meer bij.

In een brief aan de gezaghebber — die bezorgd werd tijdens de vergadering van gistermiddag — hebben de twee NVP-U-gedeputeerden, mevrouw M. Liberia-Peters en G. de Paula ernstige bezwaren geuit tegen de indienstneming van gedeputeerde Nelson Monte in eilandsdienst, vooral nu de gedeputeerde niet geruggesteund wordt door de meerderheid van de eilandsraad. De beide demissionaire NVP-U gedeputeerden vinden het voorstel om ged Monte te benoemen in eilandsdienst onethisch en protesteren heftig, tegen wat genoemd wordt dit onverantwoordelijk voorstel. Aldus de brief van de beide NVP-U-gedeputeerden.

KLM op Antillen

Ander systeem met passagiers-bagage

WILLEMSTAD — Met ingang van vandaag — 24 juni — gaat de KLM op de Nederlandse Antillen een ander systeem invoeren, wat de bagage van de vliegtuig-passagiers betreft. Op 1 juni begon de KLM in Nederland daar al mee met betrekking tot de vluchten naar New York. Het nieuwe systeem komt er op neer, dat niet meer gekeken wordt naar het gewicht, maar naar de omvang van de bagage-eenheden en hun aantal. Doel van het nieuwe systeem is de bagage-afhandeling sneller te doen geschieden, terwijl het tevens de passagiers een grotere keuze-mogelijkheid biedt op het gebied van de bagage vrijdom.

De nieuwe regels, waarover de Amigoe eerder al berichtte, komen op het volgende neer: voor economy-klas-passagiers: zij kunnen twee stuks zogenaamd ruim-bagage meenemen, waarvan het totale formaat 270 cm mag zijn; de grootste koffer mag echter niet het formaat van 158 (lengte, breedte en hoogte) cm overschrijden. Verder mag men het cabine-bagage gaan tot een maximum formaat van 115 cm.

Voor de eerste klas-passagier gelden de volgende regels: twee stuks ruim-bagage, elk met een maximum formaat van 158 cm; de cabine-bagage mag het formaat van 115 cm niet overschrijden.

Ook de manier van overvracht betalen gaat met ingang van vandaag veranderen. Men moet overvracht betalen als de koffers de maximum afmetingen overschrijden en wanneer men met maximaal toegestane aantal bagage meeneemt. De prijs van de te betalen overvracht is afhankelijk van het formaat, het aantal en het te vliegen traject. De overbagage wordt berekend op basis van zogenaamde bagage-eenheden (stuks). Bij exceptioneel grote maten (boven het formaat van 203 cm per bagage-eenheid) wordt de overbagage berekend op basis van het gewicht.

Wat babies betreft, die de reis meemaken op tien procent van het van toepassing zijnde tarief geldt een bagage-vrijdom van één stuk ruim-bagage met een maximum formaat van 115 cm.

Wat de overbagage betreft geeft het KLM-communique enige voorbeelden, waaruit niet duidelijk wordt wat de prijs op de Antillen zal zijn voor overbagage. Stationmanager Bos was niet bereikbaar. Vanuit Nederland is de toelage per bagage-eenheid naar Baltimore, Boston, New York, Philadelphia en Washington Nf. 116,66 per bagage-eenheid; naar alle overige bestemmingen in de VS geldt een overbagage tarief van Nf. 134,16 per bagage-eenheid.

De KLM wijst er op, dat niet ieder land dit nieuwe bagagesysteem invoert. In zo'n geval wordt door de KLM náár de VS de bagage afgehandeld op basis van het gewicht en voor de retour-vlucht op basis van het nieuwe systeem.

Keuringsorgaan steeds door gouverneur benoemd

WILLEMSTAD — Bij de staten is een ontwerp ingediend tot wijziging van de Pensioenverordening burgerlijke landsdienaren. De wijziging heeft betrekking op het geneeskundig onderzoek voor benoeming in vaste dienst of voor het al dan niet vaststellen van ongeschiktheid.

Wanneer het ging om ambtenaren die in Nederland werden aangenomen dan gebeurde deze keuring door de commissie van de Rijks geneeskundige dienst, belast met het verrichten van keuringen voor personeel bestemd voor de dienst in de tropen. De opdracht tot deze keuring ging dan uit van de gevolmachtigd minister in Den Haag. De Rijksgeneeskundige dienst is niet meer bereid deze keuringen te verrichten omdat de betrokken commissies zijn opgeheven. De wets test wordt nu zodanig geredigeerd dat de bevoegdheid om een dergelijk orgaan of een of meer deskundige specialisten aan te wijzen uitsluitend aan de gouverneur toekomt in verband met een dergelijk medisch onderzoek, dit was al het geval ten aanzien van de ambtenaren op de Antillen zelf, waar het onderzoek verricht werd door een Geneeskundige commissie van minimaal drie leden, die door de gouverneur benoemd werden.



WILLEMSTAD — Bij Tras di Ceru brak er donderdagmiddag om zes uur brand uit in een personenauto. Het voertuig stond al snel in lichter laaie. Naar verluidt zou er sprake zijn van brandstichting.

CFW verzekert ANCO-personeel:

Geen enkel gevaar voor pensioenfonds

WILLEMSTAD — De vakbond CFW heeft het personeel van ANCO nv er verzekering gegeven, dat er met het pensioengeld niets kan gebeuren, omdat dit onder de hoede van ENNIA is, ook heeft de vakbond de werknemers nogmaals uitgelegd, dat degenen die bij ANCO werkzaam waren voordat de NCM in het spel kwam recht hebben op de cessantia-uitkering over de periode voor de NCM actief werd, ook al heeft men ontslag genomen. De dienstjaren bij de onderneming blijven gelden als men die wil betalen of wanneer men een waarschuwing vooruit geeft dat men ophoudt met werken. Een en ander staat in een circulaire van de CFW aan de ANCO-werknemers.

Ook de kwestie van de dokter is geregeld. Degenen die uit eigen portemonnee de dokter hebben betaald kunnen met de kwitantie naar de onderneming stappen om dit geld terug te krijgen. Wanneer men meer inlichtingen wil hebben dan kan men zich in verbinding stellen met de heer Leest van de Fatum (tel: 11166) waar het gaat over het Pensioenfonds. De circulaire is uitgegaan in verband met de moeilijke financiele positie waarin ANCO zich bevindt samen met de NCM. Omdat er in feite nog weinig concreets te vertellen valt over de eventuele nieuwe nv welke opgericht zal worden, geeft de CFW de werknemers de raad nog even geduld te beoefenen. In dezelfde circulaire wordt de ANCO werknemers meegedeeld wat hun contributie is aan de CFW zoals die is vastgesteld op het laatste congres. De CFW vindt het overigens een merkwaardig feit, dat ANCO duidelijk heeft verklaard voldoende werk te hebben om de mensen aan de slag te houden. Er is echter nog niets definitiefs bereikt. De beslissing wat de overheid gaat doen moet nog vallen. Aldus de CFW.



ORANJESTAD — Astoria Chinese, Aruba's basketballkampioen, heeft definitief beslag weten te leggen op de Governor's cup, na de 103-56 finale zege op Aruba Video Center. De jongens van Winston Ahlip wisten de Cup drie achtereenvolgende jaren binnen te halen en hebben hierdoor getoond ook in deze wedstrijden de sterksten te zijn.

Bij de rust had Astoria reeds een 55-26 voorsprong. De topscorers van Astoria waren Peter Brown (20), Ansel Alleyne (16), Harry Brunk (15), Orlando Richardson (14) en Robert Ling 12 punten, terwijl voor Aruba Video Center Alcides Davelaar (18) en Iky Odor (14) de meeste punten in het net deponeerden.

Astoria's Chinese speelt morgenavond op de Aruba Juniorsbaan de tweede wedstrijd tegen de Curacaose en tevens Antilliaanse kampioen Olympic. Vanavond zijn er twee basketbalwedstrijden op de Aruba Juniors baan. In de eerste wedstrijd, de damesfinale voor de Berlinski Cup tussen Vitality Stars en Don Bosco, gevolgd door de herenwedstrijd Aruba Video Center — Olympic van Curacao.

Op de foto is Iky Odor van Video Center (links) klaar om te schieten, terwijl Orlando Rasmijn en Glenn Gumbs van Astoria eveneens klaar staan om in te grijpen. A.M.

Jeugd-song-festival

ORANJESTAD — Van organisator Joy Kock wordt vernomen dat het Jeugd-zangfestival dit jaar niet meer op 3 juli zal worden gehouden, maar verschoven is naar 4 september.

Reden hiervoor is dat de jeugdige deelnemers van 13 tot 18 jaar, scholieren zijn die aan hun examen bezig zijn. Door deze verschuiving wilt het organiserend comité de deelnemers de kans geven zich volop voor te bereiden op hun studie, en daarna op hun training voor het festival.

Het festival is op 4 september in de Klompen Klup van het Aruba Caribbean Hotel. Hierbij zal een versterkt "Latin Soul" de deelnemers begeleiden met muziek gearrangeerd door Amado Rosina.

De deelnemers die zich reeds hebben laten inschrijven kunnen voor meerdere gegevens terecht bij de heer Joy Kock op telefoon 3938.



VERJARING

De aandacht van belanghebbenden wordt erop vestigd, dat alle vorderingen ten laste van de Rechtspersoon de Nederlandse Antillen wegens leveringen, diensten etc. verricht gedurende 1976 en de eerste maanden van 1977, voorzover deze betrekking hebben op het dienstjaar 1976,

uiterlijk 30 juni a.s.

schriftelijk bij de betrokken instanties moeten zijn ingediend.

Vorderingen, na genoemde datum ingediend, zijn ingevolge artikel 35 van de Comptabiliteitslandsverordening verjaard.

Het Hoofd van het Departement van Financiën,
Afd. Aruba,
A. C. Koolman.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Boekhandel Boqueria van Zepp-Wever, In[illegible] La Fama, La Popular en [illegible] Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas [illegible] De Wit Store in Dividivi, [illegible]chsbo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van [illegible] Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren:
Werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00.

Telefoonnummers:
alle afdelingen: 4333 - 4334 - [illegible]

Na kantooruren voor spoedgevallen:
Tel. 1639 - 2950 - 3855.

Telexcentrale.
24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.

Politie: 4555.

AVP eist zetel van Frank terug

ORANJESTAD — Opnieuw heeft het AVP-bestuur de heer Rudy Frank (RUBA) laten weten dat zij erop staat dat de heer Frank zijn zetel in de eilandsraad, die hij met AVP-stemmen heeft behaald, ter beschikking van de AVP stelt. Na de verkiezingen zond de AVP de heer Frank een telegram aangezien hij slechts 210 stemmen behaalde, tegen 706 bij de eilandsraadsverkiezingen op de AVP-lijst. Daarna vond op 20 juni een gesprek plaats tussen de heer Frank en Henny Eman, waarbij opnieuw de AVP eis gesteld werd de zetel in de eilandsraad ter beschikking van de AVP te stellen.

Volgens een persverklaring van de AVP zou de heer Frank de heer Eman opnieuw duidelijk hebben laten weten dat hij niet van plan is zijn zetel beschikbaar te stellen. Hij zou, aldus de AVP-verklaring, zelfs de heer Eman bedreigd hebben, dat wanneer de AVP blijft aandringen op deze zetel, hij de politieke carrière van de heer Henny Eman zou breken.

De AVP begrijpt, aldus de verklaring, dat nu de politieke carrière van de heer Frank ten einde is omdat hij eerst getracht heeft de partij waarvan hij leider was te vernietigen en daarna verhinderde dat de partij waar hij op de lijst stond (RUBA redactie) een zetel behaalde, hij door chantage op andere politici zijn woede wil bekoelen. De AVP doet tot slot van haar verklaring een beroep op een ieder, die de politiek op een bepaald niveau wil houden, om de heer Rudy Frank te benaderen en van hem te eisen dat hij zijn zetel in de raad ter beschikking van de AVP stelt.

De heer Frank deelde de Amigoe vanmorgen mede, dat inderdaad een gesprek tussen hem en de heer Henny Eman heeft plaatsgevonden.

Hij zou vandaag met een uitvoerig commentaar op de AVP verklaring komen.

In een andere vergadering zegt de AVP dat ook de partijraad van deze partij de verkiezingsuitslag geanalyseerd heeft. Uitvoerig staat men daar in stil bij de moeilijkheden die de AVP had toen drie dagen voor het indienen van de lijsten haar lijsttrekker naar RUBA overging.

Maar gezien de moet en het enthousiasme slaagde AVP erin toch aan de verkiezingen deel te nemen. De resultaten zijn zodanig gezien de omstandigheden, dat de AVP vol vertrouwen de eilandsraadsverkiezingen tegemoet ziet en meer dan ooit zal blijven strijden voor een souverein Aruba.

ORANJESTAD — MEP-leider tevens adviseur van het BC, Betico Croes, is gisteren samen met echtgenote en een dochtertje naar New York vertrokken, waar hij samen met gedeputeerde mr. Johnny van der Kuyp, die voorgereisd was, bij de dekolonisatie-commissie van de Verenigde Naties het resultaat van het Referendum en de uitslag van de statenverkiezingen zal aanbieden.

Hij werd op de luchthaven uitgeleide gedaan door gedeputeerde Nel Oduber, chef protocol Tico Kuiperi, wnd. hoofd Eilandelijke voorlichtingsdienst Albert Eman, en Promé-redacteur Nilo Croes.

Ged. Oduber: politiek gespeeld door min. Croes

Casino nog niet overgedragen

ORANJESTAD Ged. Nel Oduber heeft gistermiddag een persverklaring uitgegeven (in welke hoedanigheid konden wij niet achterhalen aangezien hij niet bereikbaar was red.) waarin hij de minister van Staatkundige structuur der eilanden Max Croes beschuldigt politiek te hebben gespeeld met de overdracht van bevoegdheden aan het eilandgebied Aruba. De heer Oduber doelt in zijn verklaring dan speciaal op het feit dat het casino-toezicht nog steeds niet aan het eilandgebied is overgedragen, aangezien dit voor 15 maart en daarna voor 15 april van dit jaar zou geschieden. Ofschoon aldus ged. Oduber het BC de nodige eilandsbesluiten voor de overdracht gereed maakte en minister Croes hierover een telegram zond, gebeurde er niets. Reden dat min. Croes hiermede politiek spelen was dat zijn collega minister Chance nog twee controleurs voor het Concordcasino kon benoemen.

De Amigoe tekent hierbij aan dat ten aanzien van de overdracht van het toezicht op casino min Max Croes enige tijd geleden zeer duidelijk gesteld heeft dat de regering klaar is om over te dragen doch dat gewacht dient te worden op de nodige eilandsbesluiten die hiervoor genomen moeten worden om dit toezicht te regelen. Het BC van Aruba heeft tot op heden de eilandsraad de ontwerpen voor deze eilandsbesluiten nog steeds niet doen toekomen, zodat overdracht nog steeds niet kan geschieden. Dit is een van de vele zaken - de begroting 1977 is ook nog steeds niet behandeld die de afgelopen maanden zijn blijven liggen omdat politiek belangrijker was. De kritiek van ged. Oduber is dan ook enigszins onbegrijpelijk.

De Amigoe tekent hierbij aan, dat de minister van Staatkundige structuur geruime tijd geleden reeds duidelijk gesteld heeft dat inzake overdracht van het casino gewacht wordt op de nodige eilandsbesluiten, die naar Amigoe verneemt pas zeer kortgeleden zijn gereed gekomen. Deze besluiten zijn op stencyl en nog niet in gedrukte vorm verschenen. Het zijn eilandsbesluiten bij algemene maatregel van bestuur, die niet in de eilandsraad behandeld moeten worden. Het eilandsbestuur moet nu echter ten aanzien van het personeel de minister laten weten wanneer dit personeel en op welke voorwaarden in eilandsdienst treedt. Dit is tot op heden niet geschied zodat de overdracht nog niet plaats kon vinden.

Nader verneemt de Amigoe —dit werd helemaal in het persbericht niet vermeld —dat gedeputeerde Oduber deze verklaring over het casino uitgaf als gedeputeerde van juridische en algemene zaken.

Examen voor bejaardenverzorger

SAVANETA — Te huize Maris Stella zal het eindexamen van de opleiding bejaarden verzorgenden worden afgenomen. Tien leerlingen nemen aan dit eindexamen deel. Vrijdagmiddag zal de diploma uitreiking plaats vinden door mevrouw Van Horssen-Handelburg, gecommitteerde van de Nederlandse federatie voor bejaardenbeleid.

FILMS DEZE WEEK

ORANJESTAD — De Veer Theater vertoont deze week vanaf vrijdag 24 juni tot en met donderdag 30 juni om 8.30 p.m. de film "Gambling City" met Luc Merenda en Dayle Haddon in de hoofdrollen.

Op vrijdag en zaterdag 24 en 25 juni om 12.00 p.m. vertoont het De Veer Theater de film "The Antichrist" met Carla Gravina en Mel Ferrer in de hoofdrollen. "The Antichrist" verhaalt over een oude Italiaanse familie Oderisi die niet met rust gelaten wordt door Satan. Satan laat niets na om de familie te dwarsbomen. Hij laat het geducht tochten, kasten komen van hun plaats en een jongedame verandert [illegible] bezetene, Carla Gravina als het door de duivel bezeten meisje trekt alle registers van opgepepte hysterie open en Mel Ferrer als haar vader is zeer contrastrijk en uitgestreken diplomaat. Enige psychiatrische priet-praat maakt deze film up to date en mooi verpakt in prachtige décors. Een film voor liefhebbers van griezelfilms.

Zondag om 6.00 p.m. draait de vrolijke kinderfilm "Mary Poppins" met Julie Andrews ("A Sound of Music") en Dick van Dyke in de hoofdrollen.

De Drive-In vertoont vanaf vrijdag en zaterdag 24 en 25 juni om 8.30 p.m. en 12.00 p.m. en op zondag om 9.00 p.m. de film "Friday Foster" met Pam Grier en Yaphet Kotto in de hoofdrollen. "Friday Foster" is gebaseerd op een [illegible] over een zwarte [illegible] Friday die fotografe wordt. Het verhaal over deze fotografe verwikkeld raakt, in een complot om een mysterieuze man, de z.g. zwarte Howard Hughes, te vermoorden. Van alle kanten overvallen door potentiele moordenaars ontdekt ze het bestaan van een complot om alle zwarte leiders in de VS te vermoorden. Kortom een zwarte heldenfilm voor de liefhebbers.

Op maandag en dinsdag 27 en 28 juni vertoont de Drive-In de beste Bruce Lee film ooit gemaakt "Enter the Dragon". Deze laatste film van Bruce Lee werd gemaakt vlak voordat hij overleed en laat de sierlijke panterachtige in actie zien zoals nooit daarvoor. Deze film is van alle karate-films de meest boeiende geworden en behoort tot de soort films die men minstens een keer gezien moet hebben. Wordt aanbevolen.

Op woensdag en donderdag 29 en 30 juni om 8.30 p.m. draait de film "Dirty Harry" met de bekende Clint Eastwood en Harry Gaurdino in de hoofdrollen. De film "Dirty Harry" van de regisseur Don Siegel behoort tot een van de beste in het genre van harde actie films. Het meest opvallende in deze film is de presentatie van Clint Eastwood als een cynische rechercheur die weet dat de wereld om hem heen totaal corrupt is en zijn opdracht uitvoerd meer als het accepteren van het noodlot dan omdat hij gelooft dat de wereld er beter door zal worden. Op grond van zijn dubieuse kwaliteiten krijgt hij de meest gore karweitjes op te knappen en hij knapt ze op. Voor liefhebbers van harde actiefilms met goed acteerwerk.

Ingezonden

Teatral no ta Mascaruba

[illegible] artikulo "Antigona aktual", ku m'a publiká den Amigoe" i "La Prensa" di 3 di [illegible] último pasá, aparentemente no a kai na agrado di e grupo "Mascaruba". Esaki nos [illegible] konkluí for di e remitido ku [illegible] direktiva i su miembronan a pone den "Amigoe" di [illegible]-6-77.

[illegible] den "Mascaruba" ta yega [illegible] konklushon, ku mi no a [illegible] e obranan ku nan a [illegible] den kurso di tempo. [illegible] ta un konklushon sin basé [illegible]. Mi artikulo tabata un [illegible] dirigí na e grupo "Teatral" di Aruba i [illegible] na e direktora [illegible] Burny Every. [illegible] observá entre otro ku [illegible] konosé e tipo di obranan ku [illegible] presentá na [illegible] públiko kaminda [illegible] difisil pa mira [illegible] e kriterio [illegible] obranan tabata ser eligí".

[illegible] observashon aki no tin un [illegible] estétiko. Es decir, mi [illegible] a expresá ningun gusto pa [illegible] kual obra teatral. Pa e [illegible] di e NO por yega na e [illegible] ku mi no a gusta e [illegible] di obra ku "Mascaruba" a [illegible]. Ta posibel ku e [illegible] "tipo" a ser intertretá [illegible]. Aki no tin ningun asunto denigrante. Mi ke men [illegible] di obra, KLASE di [illegible], karakterisá dor di nan [illegible], of pa e asuntonan ku [illegible] ta trata.

[illegible] Mascaruba a haya ta nesesario [illegible] puntra si mi konosé TUR [illegible] ku nan a yega di [illegible]. Pero, aparentemente [illegible] pasenshi pa warda [illegible] kontestá, pasobra NAN [illegible] a kontestá e pregunta pa [illegible]. Naturalmente NEGATIVAMENTE. Esaki ta un poko [illegible] di nan banda. Ta un [illegible] pa nan presentá nos e [illegible] sierto basta largo!) di [illegible] koke nan a trese den kurso [illegible] tempo di nan existensia. Ta [illegible] nan kier forsa pa [illegible] ku nan tambe meresé [illegible] pa e esfuersonan ku nan [illegible] ariba tereno teatral.

[illegible] kantidat di obranan, [illegible]bargo, no ta al kaso. Mi a [illegible] di "tipo" di obra (temá[illegible] no di kantidat. Mas [illegible] alada! Mi a papia di e [illegible] KRITERIO segun kua e obra[illegible] a ser eligí. Basando mi mes [illegible] koke m'a mira di "Mascaruba" for di aña 1972 (i m'a presenshá kasi tur!), mi ta sigui sostené ku e KRITERIO NO TABATA ASINA KLA I EVIDENTE!

Awor "Mascaruba" ta trese [illegible] ku nan "kriterio" pa eligí nan obranan ta kuadra ku nan "metanan prinsipal", esta: 1) Obranan na nos idioma; 2) Trese e pueblo di Aruba pa Kas di Kultura i siña pueblo apresiá teatro i su diferente tipo di obra.....

Ta metanan digno di elogio. [illegible] pregunta (ku ta interesá nos tur) ta surgi: Mascaruba a siña pueblo apresiá e DIFERENTE TIPO di obranan teatral, [illegible] "Mascaruba" mes ta admiti: "Ku nos lo por trese mas obra serio, ta [illegible] esaki ta un "beleidskwestie" di e grupo". Anto, ta kiko mi tin kontra si ami (un outsider!) ta di opinion ku mi no por a distingui klaramente e kriterio segun kua Mascaruba a skoge su obranan den kurso di e delaster 5 añanan? T'esei ta [illegible] ku [illegible] tin un [illegible] direktris di un programashon sistemátiko. (Ayme "beleidskwestie", si Boso kier)

Si nos mester bai keda tene kuenta ku e "kriterio" (sic) ku "NOS PUEBLO TA UN PUEBLO KU TA GUSTA OBRA ALEGRE", esaki nunka [illegible] presentá nos públiko un obra manera "Antígona". I ku esaki TA posibel, ta loke e grupo "Teatral" a demostrá! A base di un programashon sistemátiko (un selekshon a base di norma i kriterionan aktual) e direktora di "Teatral" a enkaminá su públiko (e mesun ku ta gusta obra alegre!) pa presentá'le un di e TRAGEDIANAN mas klásiko di Sophocles. Ta kuestion di DESAROYO! Boso a kuminsa presentá obranan na papiamento. Fantástiko! Boso a yuda e públiko haya su kaminda pa Kas di Kultura. Tremendo! Awor a yega e momento di siña e pueblo apresiá e DIFERENTE TIPONAN di obra teatral. Esaki ta exigí un labor PEDAGOGIKO, pa lo kual mi a elogiá Burny Every den "Antígona aktual"!... nada mas!

H. HABIBE

MEP no 14 over verklaring van Watty Vos

ORANJESTAD — Ged. Nel Oduber die ditmaal zijn verklaring [illegible] kandidaat nummer veertien op de gele lijst van de MEP reageerde gistermiddag op een interview van zijn oud-collega ged Watty Vos voor Voz di Aruba dat na drie maanden de RUBA zich gaat reorganiseren. De heer Oduber meent tot de conclusie te moeten komen dat hieruit volgens hem blijkt dat de kandidaten op de RUBA-lijst niet hebben voldaan aan de verwachtingen en dat de heer Vos, wederom volgens de gedachtengang van de heer Oduber, alleen als leider overblijft en nieuwe kandidaten gaat zoeken. Ook is de heer Oduber niet te spreken dat RUBA de stemmen van haar partij tesamen met die van de PPA telt die Aruba voor een federatie wil laten gaan. (De PPA heeft reeds enige malen duidelijk gesteld dat zij geen voorstander meer is evenals de MEP destijds ook was- van een federatie, redactie). Hierna worden nog enige beschuldigingen tegen RUBA gelanceerd die de gehele verklaring van de gedeputeerde een zware politieke kantje geven.

Expositie over onderwaterwereld

ORANJESTAD — Onder auspicien van de stichting Cultureel centrum Aruba wordt op 1 juli 's avonds om acht uur in Cas di cultura een tentoonstelling geopend van Lithos en etsen Onderwaterwereld van Rik Lina.

MAVO-GESLAAGDEN

SAN NICOLAS — Dinsdag zal om zeven uur 's avonds in de Surinameschool de diploma-uitreiking plaatsvinden aan de geslaagden van het Mavo-examen van het Augustinus College. 62 Kandidaten namen aan het examen deel, van wie er 45 slaagden. 8 hen herexamen kregen en 8 leerlingen werden afgewezen. De geslaagden zijn: A.A. Albertsz, J.M. Alders, A.E.D. Angela, K.M.G. Angela, J.R. Beukenboom, M.D. Boekhoudt, R.F. Boekhoudt, D.D. Chai, T.F. Felix, P.R. Geerman, G.I. Halley, A.M. Hassel, T.V. Heyliger, A.F. v. Heyningen, Sh.P. v. Heyningen, C.D. Hirschfeld, N.R. Hoek, R.C. Hughes, R.A. Kingsale (best geslaagde), R.J. Kock, S.J. Kock, R.E.O. de Kort, J.R. v.d. Linden, H.M. Maasdamme, M.M. Maduro, J.C. Martina, M.A. Martina, R.V. Müller, R.M. Paesch, S.B. Peterzilla, E.C. Phelipa, Th.E. Quant, L.A. Quashi, D.N. Ras, B.R. Renfrum, M.J. Richardson, P.H. Vorst, Sh. Vrolijk, Y.I. Vrolijk, P.A. Welsh, L.N. Wernet, V.D. Wester, J. Wilson, R.B. Wilson en H.Th. Wouters.

Verdachten in pol. schietpartij in vrijheid gesteld

ORANJESTAD — De drie verdachten in de vermoedelijke schietpartij nabij de woning van de familie Flannegin te Rooi Busal, afgelopen zondag, zijn gistermiddag voor de officier van justitie geleid. Zij werden na verhoor in opdracht van de officier van justitie op vrije voeten gesteld.

Immaculata-geslaagden

SANTA CRUZ — Aan de Immaculata huishuidschool te Santa Cruz gingen drieendertig kandidaten voor het eindexamen op, hiervan slaagden de volgende 27 kandidaten: Maria Caster, Barbara Daniel (beste); Sonia Dania, Suzette de Cuba, Clara Dirksz, Anna Franken, Ester Geerman, Lucrecia Kelly, Lucia Maduro, Ioa Paesch, Sita Rasmijn, Glenda Vrolijk, Maria Vrolijk, Wini Vrolijk, Carmen Werleman, Amalia Werleman, Ludwina Willems, Cerila Boekhoudt (beste), Margarita Croes, Sandra Croes, Philomena Dabian, Mildred Faro, Patricia Koolman, Jacintha La Rosa, Emilia Leon, Helen Maduro en Senóvia Mathilda.

ORANJESTAD — Zoals bekend had de Arubaanse volkspartij AVP voor hedenavond in het Americana-hotel een vergadering uitgeschreven voor alle politieke partijen om een nationaal front te vormen. Van AVP-lijsttrekker Chibi Croes vernam de Amigoe dat alle partijen het nut van een dergelijke vergadering erkend hebben, doch dat de vergadering tot volgende week is uitgesteld in verband met afwezigheid van MEP-leider Betico Croes, die momenteel in New York verblijft.

EIS 3 JAAR VOOR VERVOER COCAINE

WILLEMSTAD — Volgens officier van Justitie, mr Meijring moet de Amerikaanse verdachte John S. geweten hebben dat er geen zuivere koffie, maar zuivere cocaine in de koffer gezeten hebben die hij bij zich had. De officier eiste voor bewezen handel in cocaine een gevangenisstraf van drie jaar met aftrek van voorarrest. De rechter heeft de uitspraak bepaald op volgende week woensdag.

Op 27 mei van dit jaar werd de verdachte John S. op het vliegveld aangehouden omdat de douane-recherche cocaine in een van zijn koffers had ontdekt. Deze koffer had een dubbele bodem. Verdachte verklaarde vanmorgen voor de rechter dat hij had gedacht dat hij smaragden moest vervoeren voor landgenoten van hem die in Colombia wonen. Omdat hij zelf al een keer is beroofd in dat land, had hij zijn landgenoten willen helpen bij het voorkomen van diefstal van de smaragden. Hij kreeg de koffer in Bogotá en zou het afleveren aan voor hem onbekende personen op Curacao.

Deze zou hij ontmoeten op de pontonbrug. Voor het vervoer van het koffer zou verdachte 2000 dollar krijgen. Verdacht vertelde ook van plan te zijn geweest binnen drie maanden te trouwen met zijn verloofde die in Colombia woont. Vandaar zijn reis naar dat land.

Volgens de officier van justitie liegt verdachte als hij zegt gedacht te hebben dat het om vervoer van smaragden ging. In een eerder gedane verklaring had John S. gezegd dat hij dacht dat er niets belangrijks in de koffer zat. Een andere leugen is geweest dat hij tegen de douane-recherche heeft beweerd dat hij de koffer heeft gekocht voor 75 dollar, terwijl hij tegen de politie en de rechter-commissaris heeft gezegd dezelfde koffer te hebben ontvangen van twee Amerikanen. De officier vond dat de verdachte slecht had geacteerd omdat de douane-recherche hem door had gehad. Hij achtte handel in cocaine bewezen en eiste drie jaar met aftrek van voorarrest vanaf 27 mei. De rechter doet de volgende week woensdag uitspraak in deze zaak.

Uitgifte van schatkistpapier

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit van 12 mei (PB 141) is machtiging verleend tot de uitgifte van schatkistpapier tot een maximum van twintig miljoen gulden. De schatkistpromessen luiden aan order of aan toonder. Het disconto ervan wordt bij de uitgifte verrekend. De schatkistbiljetten luiden eveneens aan order of aan toonder.

Tien beleggings-maatschappijen

WILLEMSTAD — De statuten zijn verschenen van tien bij het notariskantoor mr. G.C.A. Smeets opgerichte beleggingsmaatschappijen, bij de oprichting waarvan tot zeven maal toe de NV Antilliaanse beheersmaatschappij Amaco betrokken was. Een van de nv's is op Bonaire gevestigd. Het maatschappelijk kapitaal van deze tien nv's bestond uit: vijftigduizend gulden (Ant crt) en 950 duizend dollar.



VERJARING

De aandacht van belanghebbenden wordt erop gevestigd dat alle vorderingen ten laste van het eilandgebied Curaçao wegens levering, diensten etc., verricht gedurende 1976 en de eerste maanden van 1977, voor zover deze betrekking hebben op het dienstjaar 1976, uiterlijk 30 juni a.s. schriftelijk bij de betrokken instanties moeten zijn ingediend.

Vorderingen, na genoemde datum ingediend, zijn ingevolge de Comptabiliteitsvoorschriften Eilandgebieden (P.B. 1953 no. 174) verjaard.

Het Hoofd van de afdeling Financiën,
Mr. C.I. Plantz.

De Regering van de Nederlandse Antillen roept sollicitanten op voor de betrekking van

ONDERWIJSDIRECTEUR ARUBA

Kandidaten dienen bij voorkeur een academische opleiding genoten te hebben, dienen te beschikken over een ruime onderwijservaring plus kennis van de overheidsadministratie.

Bezoldiging volgens schaal 14 van het Bezoldigingslandsbesluit 1971 (P.B. 1968 no. 175), zo als gewijzigd.
Ongehuwd: f. 2552,— per maand
Gehuwd: f. 3190,— per mand.

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties op zegel vóór 30 juni 1977, gericht aan de Minister van Onderwijs, in te zenden aan de Directeur van het Departement van Onderwijs, Santa Rosa 48, Curaçao.

Kwartier in playoff's na 15-1 zege op Sta. Rosa

Strike-out record (124) voor Kelly



BENCHO IMPERATOR: Vier hits uit vijf slagbeurten

WILLEMSTAD — Eligio "Lechito" Kelly heeft het fenomenale aantal van 124 strike-outs bereikt, een nieuw record in het lokale baseball. De "124" haalde de Kwartierse sterwerper door gisteravond liefst 18 man van Sta. Rosa Indians/Maduro op drieslag uit te schakelen. Daarmee troefde hij Antonio Keller (120 ko's) van Felipe II ruimschoots af en plaatste Groot Kwartier/Lancer zich tevens als vierde en laatste ploeg voor de "playoff's"; Sta. Rosa ging n.l. met 15-1 kansloos ten onder.

De prestatie van Kelly mag zeker het etiket van "uitzonderlijk" dragen in het licht gezien van de vele blessures waarmee hij deze competitie te kampen kreeg. Twee weken geleden was iedereen de mening toegedaan dat het '77-seizoen voor Kelly opzat toen hij in een "closed play" op het eerste honk lelijk "gespiked" werd door Ronald Thomas. Kelly had echter nog iets goeds te maken voor zijn aanhang, n.l. het strike-out record dat met 120 nog in het bezit was van Antonio Keller.

Daarvoor moest hij in de laatste wedstrijd van Kwartier ten minste 13 tegenstanders op drieslag weten uit te krijgen, een schier onmogelijke taak voor een werper die nog met hechtingen aan zijn been rondliep.

VAN LEIEN DAK

Alles ging gisteravond voor Groot Kwartier van een leien dak. De ploeg sloeg alsof het een lieve lust was en speelde goed in de verdediging: 15 honkslagen en slechts één veldfout. Het offensief van Lancer werd aangevoerd door Benigio "Bencho" Imperator die vier hits uit vijf slagbeurten vergaarde en vijf runs binnensloeg, drie daarvan via een homerun. Goede resultaten aan slag boekten ook Renee Flocker (6-4), Eithel Decaster (5-2) en Rudsel Paulina (5-3).

Sta. Rosa werd gelimiteerd tot twee hits en één run. Met een tweehonkslag in de vijfde inning brak Milto Martina de no-hit, no-run van Eligio Kelly. Op de hit van Martina liep "Baas Piet" Mercelina met de enige run van Sta. Rosa binnen. Kelly's controle was eigenlijk niet om naar huis te schrijven — hij gaf 12 vrije lopen en 2 deadballs — maar hij wist zich telkens uit de brand te redden. Sta. Rosa liet liefst 14 man op de honken achter.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Kwartier	2	0	0	3	2	0	3	0	5
Sta.R	0	0	0	0	1	0	0	0	0

KWARTIER: 15 hits, 1 error; pitcher: Eligio Kelly (9 innings) STA. ROSA: 2 hits, 7 errors; pitcher: Hubert Mercelina (5), Norman Seraus (3 2/3) en Frank Mari (1/2).

De eindstand in de AA-klasse na 4 ronden:

1.	Wild Cats	20	13	7
2.	Blue Hawks	20	11	9
*3.	Scorpions	20	10	10
	Kwartier	20	10	10
5.	Sta.Maria	20	9	11
**6.	Sta. Rosa	20	7	13

*Royal Scorpions en Groot Kwartier moeten zaterdag a.s. in een beslissingswedstrijd uitmaken wie de 3e plaats op de ranglijst krijgt toegewezen.

**Sta. Rosa Indians moet promotie/degradatiewedstrijden spelen tegen de subkampioen van de A-klasse. De kampioen van de A-klasse promoveert automatisch.

Brazilie met gemak (2-0) langs Schotland

RIO DE JANEIRO — Brazilie heeft een vriendschappelijke wedstrijd tegen Schotland, dat een toernee maakt door Zuid-Amerika, gemakkelijk gewonnen met 2-0. In deze opwarmingswedstrijd voor het toernooi om het wereldkampioenschap van 1978 kwam de zege van de Brazilianen in Rio de Janeiro geen moment in gevaar. Brazilie beheerste de wedstrijd vooral ook omdat het Schotse team zich vrijwel constant in de verdediging terugtrok.

De twee treffers vielen in de tweede helft. In de 71e minuut zond Zico, vervanger van Gil, de bal uit een vrije trap even buiten het strafschopgebied fraai over de muur en langs de verbijsterde Schotse doelman Rugh (1-0). Vier minuten later was het opnieuw Zico, die door de Schotse verdediging soleerde en een prachtige pass afleverde aan Cerezo. die had geen enkele moeite het Braziliaanse overwicht in een tweede en laatste treffer uit te drukken.





SAN NICOLAS — In de 9-3 zege van Heineken op Budweiser had de grandslam-homerun van Juan Felix (bovenste foto) een groot aandeel; op de onderste foto bereikte Jules Sambo (Budweiser) veilig het derde honk.

Felix-grandslam-homerun beslissend voor Heineken

SAN NICOLAS — Een grandslam-homerun van Juan Felix vormde het belangrijkste wapenfeit voor de 9-3 baseball-zege van Heineken op Budweiser. De 3-2 leiding van Budweiser veranderde na deze knal in een 6-3 voorsprong voor Heineken, die met nog 2 runs de eindstand op 9-3 haar voordeel bepaalde.

Werpers Antonio Gomez (Heineken) en Jules Sambo (Budweiser) waren tot de zesde inning in een zeer gebalanceerd duel gewikkeld en wisten aan beide kanten de stand blanco te houden Budweiser brak de 0-0 stand in de 6e inning, toen een overthrow van kortestop Arnold Whitfield naar het eerste honk Jules Sambo en Eddy Banfield in de gelegenheid stelden om met de eerste twee runs van Budweiser binnen te lopen.

Een honkslag van Sherman Hosé in de volgende inning de eerste Heineken run op de voeten van Robert Hoftijzer, die daarvoor op een tweehonkslag honk twee wist te bereiken.

In dezelfde inning vergrootte Budweiser de stand tot 3-1. Betto Boekhoudt liep vanaf het derde honk binnen op een aangooi van achtervanger Lucien Mohamed naar tweedehonkspeler Hoftijzer, die de bal even liet glippen. Heineken's succesvolle 8e inning begon met vierwijd voor Arnold Whitefield. Op een lage stoot van Cecil Grovell naar de kortestop, liep Whitfield van honk drie binnen met Heineken's 2e run. Jules Sambo werd van de heuvel geroepen na 2 runs en 6 hits toegestaan te hebben, en werd vervangen door Winston Ho Sing Loy. Laatstgenoemde kwam niet verder dan een infieldhit van Hoftijzer en een deadball aan Jose Robles, en moest op zijn beurt plaats maken voor Shon Pe Maduro.

Met de drie honken bezet en geen enkele out volgde hierna de grandslam van Juan Felix over het linkermuur, waardoor de stand in een klap omgebogen werd in 6-3 voor Heineken. Hierna kwamen Teolindo Nadal en Jose Robles binnen met runs nummer 7 en 8 van Heineken op stoten van respektievelijk Antonio Gomez en Arnold Whitfield. Heineken's laatste run werd in de 9e inning gemaakt door Robert Hoftijzer die de beste slagman van de wedstrijd was met 4 hits in evenveel beurten. Aan Budweiser's zijde was Jules Sambo de best batter met 2 hits in 3 beurten.

Wedstrijdverloop: Heineken 9 runs, 11 hits, 2 errors; Budweiser 3 runs, 5 hits, 3 errors. Winnende werper Antonio Gomez, en de verliezer Winston Ho Sing Loy. Door deze zege heeft Heineken de Santa Cruz Royals alleen gelaten op de voorlaatste plaats. Vanavond om half acht in het Lago Sport Park, de wedstrijd Amstel — Santa Cruz Royals, geldig voor de derde ronde.

Rudi Mozes fluit in Paramaribo

PARAMARIBO — In het kader van het CONCACAF toernooi 1976-'77 zullen zondag 26 juni in het Suriname Stadion te Paramaribo tegen elkaar uitkomen de kampioen van Suriname "Robin Hood" en de kampioen van Haiti "Violette" De wedstrijd wordt geleid door de Curacaoenaar Rudi Mozes.

Door Duitse Boksbond:
Frank Albertus als uitdager Joergen Hansen voorgedragen

DEN HAAG — Frank Albertus, de Antilliaanse profbokser die uitkomt op een Westduitse licentie, is door het bestuur van de Westduitse Boksbond voorgedragen als uitdager van de Europese bokskampioen in het weltergewicht, de Deen Joergen Hansen. Tot 10 juli kunnen de Europese boksbonden kandidaten voordragen bij de Europese Boks Unie (EBU). Hansen werd begin juni Europees kampioen toen hij door k.o. in de vijfde ronde won van de Italiaan Marco Scano.

Albertus heeft eerder dit jaar al een keer tegen Hansen gebokst. Albertus won de partij toen door knock-out. Overigens zal de Nederlandse Boks Bond (NBB) de kandidatuur van Albertus moeten ondersteunen omdat de EBU onlangs heeft besloten dat boksers die op een buitenlandse licentie uitkomen ook toestemming hebben van de boksbond uit het land, waarvan zij de nationaliteit dragen.

Fighting Mack (Curacao) zal op 6 augustus in West-Berlijn in een gevecht over acht ronden in het middengewicht uitkomen tegen de Westduitser Frank Wissenbach. Rudi Lubbers, de oud-Nederlands kampioen in het half-zwaar- en zwaargewicht, wordt na een lange pauze ook weer actief. De Amsterdammer is uitgenodigd om op 30 juli in Bangkok een demonstratiewedstrijd te boksen tegen de wereldkampioen in het lichtweltergewicht (versie WBC), Sansak Mangsurin (Thailand). De mogelijkheid is niet uitgesloten dat Lubbers daarna in Azie — mogelijk ook in Indonesie — enkele wedstrijden bokst.



GUILLERMO VILAS
...verrassend uitgeschakeld...

WIMBLEDON — De eerste grote verrassing op de vierde dag van Wimbledon was de uitschakeling van de Argentijn Guillermo Vilas, als derde geplaatst in het herennekelspel. Vilas verloor in de derde ronde van de Amerikaan Bill Martin met de cijfers 2—6 4—6 en 2—6. Tom Okker heeft in de derde ronde van het herenenkelspel gewonnen van de Australier Allan Stone. De setstanden waren: 4—6 2—6 9—8 (tiebreak) 6—3 7—5 6—4.

Van de 30 bonden reageerden slechts 6
Inschrijving voor Reina Deporte'77 verloopt stroef

WILLEMSTAD — Morgen (zaterdag, 25 juni) is de laatste inschrijfdatum voor de verkiezing van de "Reina di Deporte'77". Jammergenoeg heeft het KOERD (Komite Organisador Elekshon Reina di Deporte) moeten constateren dat van de kant der bonden (wederom) maar weinig belangstelling uitgaat voor dit evenement dat vorig jaar voor de eerste maal in de Shellclub te Suffisant gehouden werd.

Het moet gezegd worden: de fout ligt hem veelal bij de besturen van de bonden die naar het schijnt maar weinig werk van hebben gemaakt. Dit is af te leiden uit de reactie van individuelen en clubs die tot op de dag van vandaag niet geinformeerd zijn over het een en ander.

Van de totaal 30 bonden reageerden slechts 6 positief op de uitnodiging van het KOERD: de Fedeprof, Volleybond, Basketballbond, Tennisbond, Baseballbond en Softballbond.

De Tennisbond heeft inmiddels zijn kandidate gereed in de persoon van Ruth Regales, dochter van de bekende tenniscrack "Fechi" Regales. De Basketballbond houdt vanavond zijn verkiezing waarover acht kandidaten zich aanmeldden.

ORGANISATIE

De organisatie van de "Reina di Deporte" lag drie jaar geleden nog bij de Curacaose Sport Federatie. Om financiele en organisatorische redenen zag de CSF zich echter genoodzaakt hiervan af te zien.

Het KOERD, een combinatie van de Krodekor en Shell Werknemers Recreatie Centrum, werd opgericht en belastte zich in 1976 met de verkiezing van de sport koningin. Hieraan nam een record aantal van 15 kandidaten deel. Zoals bekend legde mej. Glenda Dania van de Gewichthefbond beslag op de titel. Evenals vorig jaar worden de kandidaten van 1977 tijdens een feestavond (2juli) in de Shellclub aan het publiek voorgesteld.

Op 9 juli vindt de verkiezing plaats. De dames treden tweemaal voor het voetlicht, in sporttenue en avond japon en moeten tevens een betoog houden over de sporten en bonden die zij vertegenwoordigen.

Nieuwe spits voor FC VVV

VENLO — De Venlose eredivisie-club FC VVV heeft donderdag de 27-jarige Westduitse aanvaller Lorenz Hilkes voor 2 jaar gecontracteerd. Hilkes, die via Borussia Moenchengladbach en VEB Stuttgart bij SP VGG Fuerthe (tweede bundesliga) belandde, kostte FC VVV bijna drie ton aan transferbedrag. Hilkes is echter geen onbekende in Venlo. In de tweede helft van het seizoen 1973—1974, toen VVV nog in de eerste divisie speelde, werd hij voor een half jaar geleend van Borussia Moenchengladbach. Hilkes maakte het afgelopen seizoen voor Fuerth veertien treffers in 38 competitiewedstrijden.

DAMASCUS — Op de eerste dag van het voetbaltoernooi om het wereldkampioenschap voor militairen heeft titelverdediger West-Duitsland zijn voorrondewedstrijd tegen Irak verloren met 2-4. Bij de rust was de stand nog 0-0. In de openingswedstrijd van het toernooi speelden gastheer Syrie en Italie in groep B zonder te scoren, gelijk.

KRALENDIJK — Het schoolvoetbaltoernooi is afgelopen. De laatste wedstrijd: Papa Cornesschool-Prinses Beatrixschool eindigde in een verdiende 3-2 overwinning voor de Papa Cornesschool, die zich daarmee winnaar mocht noemen van de finale-poule (8-12 jaar). De eindstand in de finalepoule is als volgt: 1. Papa Cornesschool 4 punten 2. Prinses Beatrixschool 2 punten 3. Totolica 0 punten. Op de foto het winnende team in de poule van 8-12 jaar: de Papa Cornesschool.



Paradera-sportdag

PARADERA — Op zondag 3 juli worden op het terrein van SCA een grote sportdag gehouden welke reeds om tien uur 's morgens begint en tot 's avonds zes uur voortduurt. Deze sportdag wordt door een commissie van Paradera georganiseerd, met medewerking van SCA, Club Caiquetio en de parochieraad van Paradera. De opbrengst van deze sportdag is voor de stichting Blindenzorg Aruba FAVI.

RUST & BURGH — De directie van de ALM werd woensdagavond door de Curacaose Softball Bond een lunch aangeboden, als blijk van erkentelijkheid. Dankzij de ALM kon onlangs geleden een serie van vijf wedstrijden tussen de Antilliaanse en Mexicaanse damesselecties gerealiseerd worden. Reis-en verblijfkosten van de gasten kwamen geheel op rekening van de maatschappij die met deze geste zijn bijdrage gaf aan het Antilliaanse sportwezen. Op de foto overhandigt CBS-voorzitter Clovis Lodewijks (rechts) een certificaat aan dr. Valdemar Marcha van de ALM.



Gezellig concert

Vivons en chantant

DE LEDEN VAN een amateur-zangkoor, mag men aannemen, zingen in de allereerste plaats voor hun eigen plezier; de gezelligheid die er bij vele zangverenigingen bestaat is er over het algemeen een wezenlijk bestanddeel van en daarover valt niets kwaads te zeggen, integendeel. Geeft zo'n koor een openbare uitvoering, dan zal een groot deel van het publiek bestaan uit familie, vrienden en bekenden van degenen die op het podium staan; op die manier blijft het dan toch een min of meer besloten aangelegenheid. Dat heeft zijn voor en zijn nadelen.

Voordelig is zo'n situatie als de kwaliteit van het koor niet van dien aard is dat het de aandacht van een werkelijk kritisch publiek kan boeien, als men, met andere woorden, afhankelijk is van een grote dosis welwillendheid. Nadelig werkt het daarentegen als men door keihard oefenen en een grote inzet een niveau heeft weten te bereiken dat een werkelijk openbaar optreden rechtvaardigt. Uiteraard is dit wat extreem gesteld en er wil hier niet gezegd zijn dat het ene, musiceren puur voor zijn genoegen, beter of slechter is dan het tot elke prijs streven naar perfectie, maar wel is het zo dat ieder amateurkoor bewust of onbewust de keus maakt op welke plaats men zich tussen deze twee uitersten opgesteld wenst te zien.

Het gemengd koor „Vivons en chantant" gaf afgelopen zaterdag in het Wesley auditorium en zondag in het Cas di Cultura een concert van populaire muziek. Nummers van locale componisten als J.C. Lampe, E. Toppenberg en de dirigent van het koor, R. Odor, daarnaast een aantal bewerkingen van Negro Spirituals en liedjes van Rodgers en Hammerstein, Gershwin, en vergelijkbare muziek, alles uit of gelijkend op die van de dertiger en veertiger jaren. Alle nummers werden gezongen met pianobegeleiding. Er waren twee solo's: één, het Standchen van Schubert, gezongen door J. Sambo-Leer en één, La Spagnola van Di Chiara, door de dirigent, en een duet, gezongen door deze beide.

Laat het voorop gesteld zijn dat er vele goede dingen te beluisteren waren. Opvallend was bijvoorbeeld de duidelijke dictie: practisch alles was volledig te verstaan en dat zegt wel degelijk iets over de precisie waarmee gezongen werd. Een aantal nummers, bijvoorbeeld Satan's Kingdom fallen down, of Jubilee, hadden de juiste vaart, enthousiasme en ritmiek. En ook de zuiverheid liet hier weinig te wensen over.

Dat het koor over een volume beschikt kon men horen in een stuk als Climb ev'ry mountain; toch viel het op, dat een deel van de dames in de forte passages zacht bleef zingen en daardoor het effect minder sterk maakte dan gekund zou hebben. En het was jammer, dat in Despedida, om weer een voorbeeld te noemen, het koor op de sopranen na tot wel een kwarttoon in hoogte zakte.

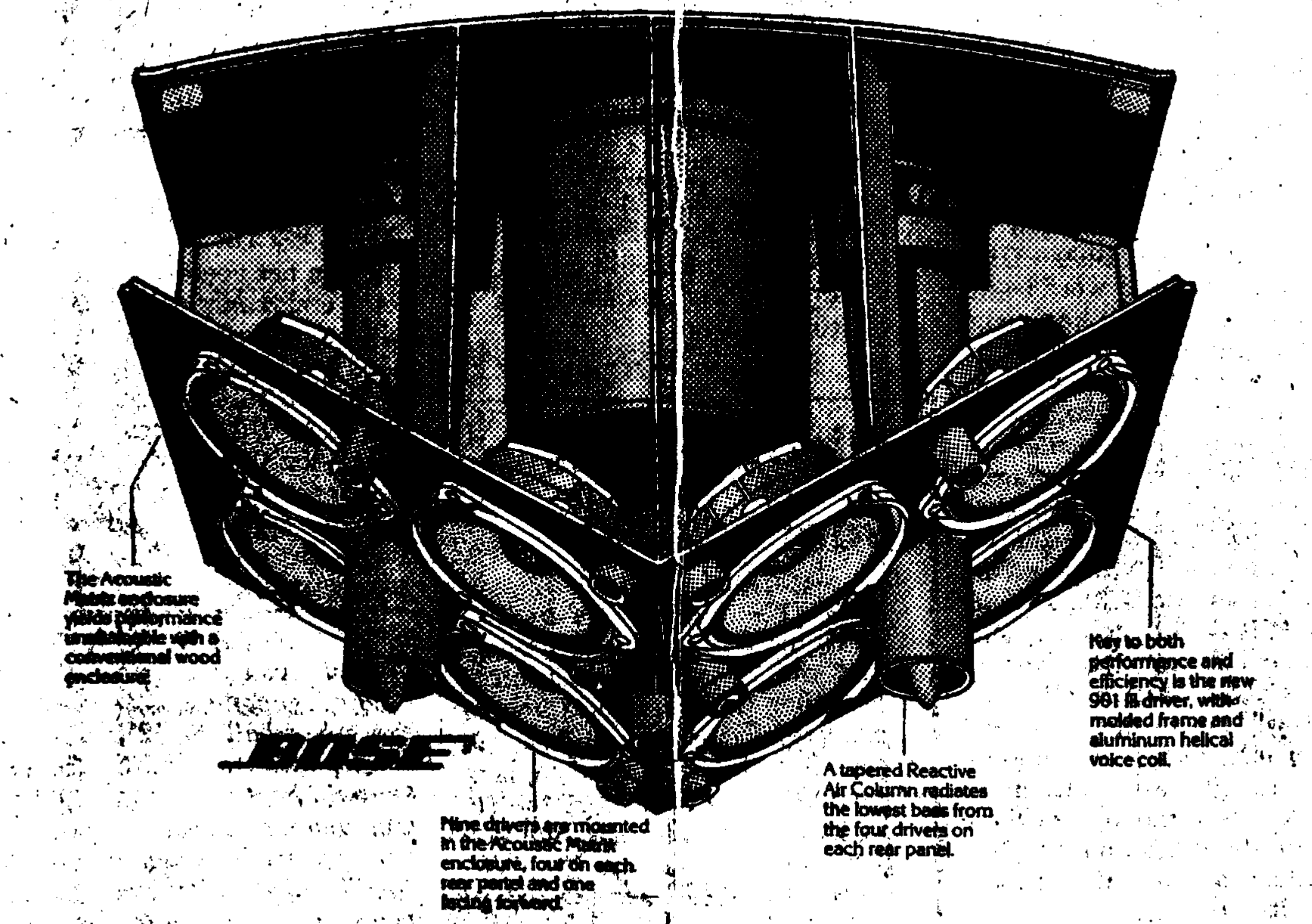
Het is gemakkelijk om kritiek te leveren: de beste stuurlui staan aan wal. Zoals uit de goede gedeeltes van het concert bleek heeft het koor zeker de capaciteiten de genoemde schoonheidsfouten te vermijden. Zoals al gezegd aan het begin: het is in laatste instantie een kwestie van eigen doelstelling: een zangkoor hoeft niet met het uiterste aan fanatisme naar de opperste perfectie te streven om zijn bestaan te rechtvaardigen.

In dit licht bezien was het zeker een geslaagde avond. Een speciaal woord van lof verdient Hilda Wijnaar, de pianiste, die met een bijzonder soepele techniek het juiste evenwicht had tussen het toon aangegeven en zich ondersteunend op de achtergrond houden; zij was, met andere woorden, een ideale begeleidster. Het Cas di Cultura was helaas weer slecht bezet, de aanwezigen waren grotendeels zeer enthousiast en wel degelijk om redenen van muzikale aard.

E. BOERSTRA.

Bij bibliotheek-filiaal Barber 230 inschrijvingen

WILLEMSTAD — Op de eerste dag, dat men zich kon inschrijven voor de uitleen door het Barber-filiaal van de Openbare bibliotheek hebben niet minder dan 230 mensen dit gedaan. Zij zijn afkomstig uit Barber zelf, Dokterstuin, Flip, Westpunt, Krakeel, Tera Cora en Soto. Zo meldt een officieel overheidscommunique. Elke woensdag en vrijdagmiddag van drie uur tot 's avonds acht uur kon men zich inschrijven en ook boeken lenen bij dit filiaal.



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

PEUGEOT 504 (1971) kan nog jaren mee, fl. 2750,-; basset hound met stamboom (female) zeer lief voor kinderen fl. 225,-; grote wandkast fl. 375,-; airco fl. 100,-; dwergcocos fl. 2,50; boekenrek fl. 15,-. Hermesweg 4 (zijstraat Erosweg).

NOVA de luxe 1975 fl. 9000,-, fully equipped met radio/cassette. Abrahamsz 89, tel.: 39357.

ZAALSET Colombiaans fl. 800,-; schommelstoel fl. 150,-; wasmachine fl. 400,-; stofzuiger fl. 150,-; baby-flessen sterilisator fl. 15,-; strijkijzer fl. 15,-; aquarium fl. 20,- letterbak fl. 10,-; planten, lage prijzen. Rondeklipweg 25.

WANDMEUBEL waarin bar en secretaire wandmeubel pastoe; vloerkleed 2x3m handgeknoopt; bouwkavels op Abrahamsz fl 8,- en fl 8,50 per m2 resp. 1200 m2 en 1000 m2. Marsweg 7.

YAMAHA vleugel i.z.g.s. fl. 4500,-. Mgr. Kieckensweg 9.

TAFEL met 2 banken, lampen restante inboedel, Volvo onderdelen. Mgr. Kieckensweg 9.

WEGENS vertrek aangeboden eethoek + dressoir fl. 350,-; auto Mercedes Benz; kinderledikant. Kaya Tapakonchi 16.

WEGENS vertrek Mustang '74, km stand 41.000, tel.: 36494 van 5.00 tot 9.00.

MAZDA 929 airco, stereoset 1975. Financiering mogelijk, tel.: 55395.

BOSTON Whaler speedboat 15 ft. op trailer met Mercury 50 pk en Mercury 4,5 pk buitenboord motoren als nieuw. Cash fl. 9300,-, tel.: 38644.

OPEL Record; Honda 360; tweepersoonsbed met nachtkastjes; automatische wasmachine 2 maanden oud; schrijfbureautje; schilderijen, gordijnen. Virginiaweg 12.

OUDE kollektie etsen (o.a. Haagsche school); kopergravures; houtsnedes etc.; boek met 150 staalgravures (William Hogarth); oud Hollandse olieverf panelen. Zondag van 10-12 uur, Penstraat 34.

SUBARU 4-deurs 1971. Prijs fl. 1000,-, Parerawijk 105.

GROTE koelkast, kleur groen z.g.a.n., Abrahamsz 71.

PONTIAC Lemans 1972 power steering, power brakes, airco, magwheels. Tito Soublette 3. Brievengat, tel.: 78028 na 5.00 uur.

AUTOSTOELTJE, TNO goedgekeurd; kinderwagen + wandelwagen en reiswieg in één; stencilmachine, tel.: 38669. Jan Thiel.

GROTE DRIEDEURS HANG LEGKAST FL: 125,-; staande schemerlamp fl. 40,-; sinaasappelpers Phillips fl. 15,-; filmtoestel Eumig Mini 3 fl. 75,-, Schuttersweg 11-A, tel.: 44902.

OLDSMOBILE "Cutlass" 1969 4-door in excellent condition, fully equipped + airco fl. 4000,-; dishwasher "Kenmore" table model fl. 550,-. Call 25200, Mr. H. Cittone, Hotel Arthur Frommer.

FIBERGLASS boot kompleet met trailer. Tel: 44182-5 p.m.

CHEVROLET Malibu eind 1973 i.z.g.s. Financiering mogelijk. Inlichtingen tel.: 39055.

WEGENS vertrek Renault 16 TS 1971, vraagprijs fl. 2500,-; Rambler Matador 1974, 26000 km, automatic, airco, radio, ... ring mogelijk. Granaatappelweg 128.

MAGAZIJNREK, werkbank, kozijn met ramen en deuren, kisten, eterniet dakplaten. Granaatappelweg 128.

FANS, stofzuiger, strijkijzer, Venetian blinds, kinderwandmeubel, TL-verlichting, tafeltjes, keukenspullen, planten. Granaatappelweg 128.

MUST SELL: Vega Station wagon. Phone: 79024.

TA BENDE 1 allesverwarming; 2 showcase pa mangel of zipper; 1 freezer grandi; 1 stofzuiger; 1 display. Sera Fortunaweg 22. Despues di 5'or.

VOLKSWAGEN stationcar '68 kapotte uitlaat verder o.k., vaste prijs fl 800,- tel: 78944.

VW 1300 bj. 1967, vraagprijs fl. 1000,-, tel.: 37372.

THE HARMONIOUS DEVELOPMENT OF MAN; 10 day seminars for Gurdjieff-4th way serious seekers. $150 all inclusive. Write Box 247, Sea Cliff, New York 11579 USA.

RENAULT 4L okt. 1974 40.000 km fl. 2900,-. Kaya Chipichipi 5, tel.: 77860.

WEGENS vertrek bankstel fl. 350,-. Incastraat 11.

GASFORNUIS, ijskast. Adres: Landhuis Cas Cora, tel.: 35277.

DATSUN Sport Coupé 1974, te bezichtigen na 6.00 uur, Montagne Rey 112. (drenta caminda di tera pega cu Toko Philip).

FOR SALE 1971 Volkswagen 1300, tel.: 43970 after 6 p.m.

VW KEVER bouwjaar 1975 in zeer goede staat, prijs fl 3800,- tel: 23691.

Z.G.A.N. TOYOTA 1000, Cash fl 4300,- Kaya Kiwa 11, tel: 77981.

WEGENS vertrek gedeeltelijke inboedel F.D. Rooseveltweg 308, maandag t/m vrijdag 13-17 uur.

CHEVROLET Vega, bouwjaar 1975 i.z.g.s. inlichtingen 9—2182 t.e.a.b.

INBOEDEL Kaya Tor v.d. Linden 17, tel.: 79561.

AUDI 100, 40.000 km, eetkamerset, bergmeubel, eenpersoonsbedden, ladenkastjes, bankje, stoelen, lampen, planten, servies, glaswerk, kinderboeken en speelgoed. Heuvelweg 12, tel.: 9—4255.

VOORKAMERSET prijs f. 400,-; tapijt 3x2 f. 50,-. Adres: Patrijsweg 7, tel: 79029.

PEUGEOT 504 i.z.g.s. Charlottestraat 10 van 16.30 - 18.30 uur.

FORD MUSTANG 1974 fully equipped i.z.g.s.; Zitkamerset t.e.a.b. Steengroevestr. 7, tel: 55270.

B.M.W. 1600 '69 f. 1600,-. Trinidadweg 64, Buena Vista.

REDWOOD PORCHSET, wollen vloerkleed, baby-foon. Tel. 25200 toestel 34.

MAZDA RX3 1975 Wecoewaweg 21.

RENAULT 16 dec. 1976, 6000-km. f. 7600,-. Financiering mogelijk. Oleanderweg 9.

GROOT houten hondenhok, nieuw. Tel. 24690.

GLASTRON SPEEDBOAT, 17 ft met motor, f. 5000,-; Renault 4, body beschadigd, f. 150,-. Parallelweg 11, tel. 82686.

4 ROTAN PORCHSTOELEN. Brakkeput Ariba K-14.

2 1 PERS:BEDDEN met matras f. 150,-; 1 1-pers.bed met matras f. 125,-; 1 koperen kaarsenkroonlamp f. 125,-; 1 wit houten keukendressoir f. 150,-; 1 grote ijskast Westinghouse f. 650,-; 1 kinderwagen f. 65,-; 1 babybox f. 65,-. Schottegatweg Oost 110, tel. 35435-35704.

RENAULT 12 ('73) 51000-km.; t.v. (Philips); eikenhouten „broodkast"; 4 „manou" stoelen; strijkijzer; toilettafel met spiegel; stofzuiger; boekenrek; kinderburootje. Adres: Heelsumstr. 78, tel. 54557 na 6 uur.

COMET MERCURY 1965 6 cylinder, standard speed. Cabimasweg 9 na 19.00 uur.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

OUDERWETSE KINDERSTOEL en campinobedje. Tel. 79810.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

HUIS Spaanse Water 11-7 t/m 14-8. Brakkeput Ariba K-14. Tel. 79329.

GEM. HUISJE, gedeeltelijk van hout. Te bevragen tel. 23260 na 6 uur n.m.

PER 1 JULI A.S.: ruime gemeubileerde eenpersoonskamer met airco en vrije ingang. Omgeving Toko Regina. Inl.: tel. 36281.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

ECHTPAAR met 1 kind zoekt huis te huur (tot f. 250,-) per 1 juli of 1 aug. Tel. 82089.

VOOR 1 Juli 2 liefst 3 slaapkamerwoning. Beloning f. 100,- . Tel. 24439.

FURNISHED HOUSE for rent for 1 year. Call 83864.

GEMEUBILEERD HUIS. Brieven onder no. 7759 Bur. Amigoe.

LERAAR MTS vraagt te huur een huis 2 à 3 slaapkamers, tel: 83975.

PERSONEEL AANGEBODEN CURACAO

MEISJE met K+O-opleiding biedt zich aan voor baby-sitter. Inlichtingen: Simon-Stevenstr. 6, Veeris.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

MET SPOED te huur gevraagd ongemeubileerd huis voor echtpaar zonder kinderen. Bereid één jaar vooruit te betalen of gedeeltelijke overname inboedel. Telefoon 36086.

SLEEP-IN MAID wanted. Please phone 81642 or apply personally at St. Michielsweg 14, Julianadorp after 6 p.m.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

T.V. + Standard Antenne f.550, slaapkamerset f500,— 2 persbed f200.—; Ijskast (6 cub) f250, gasfornuis f150,—, eetstel (hout) f250,—, zitkamerstel + mat f300,— auto Mazda wagon redelijke prijs Madiki 35.

A CUNUCO House with 4.800 m2 property land at San Barbola. For more Info ... Call 1481 ...

1972 ... V-8, airco f 4500. Phone 9-3365

1973 AHC STATIONWAGON - V-8, airco, Heavy Duty Equipment, extras, like new fls 8250 Phone 9-3365

HOUSEHOLD SALE - appliances /Furniture/ Baby Items /Togs etc. june saturday 9:30 - 5.00 Bungalow 78, Seroe Colorado Phone 9-3365

BEDROOM SET, livingroom set, 19 color TV, 19,000 Btu airco, gas clothes dryer, Rugs etc. Phone 9-3365, Seroe Colorado No. 78

GARAGE- Sale huis-art, lampen, speelgoed kleding -enz, redelijke prijzen alles moet weg. Zaterdag van ... tot 5 uur. Rooi Kochi 46A

WEGENS vertrek Patio-Sale zaterdag van 3-6 uur Flacciusstraat 13

SONY-TAPE DECK F 225 Tel: 4955

SUBARU 1100CC motor ... onderdelen 75,— vouw... 75,— bureau 75,— chemisch toilet 50,— slaapkamer 200,— wasmachine ... 600,—, t.v. met antenne 200,—, div. planten + partij hout 2x6 Tanki Flip 68 tel: 4946

1971 BEDFORD Dick... f 500,— Yashica LD-8 (... zoomlens) f275,— Kolibristr. 17

1 DEEP Fryer Electrisch voor het maken van Frites, croqueten enz. f.125,- 1 toilet-pot-deksel-bak-compleet 50,- 1 stereo-set-radio-cartridge ... speakers merk Sanyo f250,- Rashond Dobberman 14 ... Reu f150,— tel: 2692 ... 1.00-4.00 uur na 6.00 's avonds

1 PERS. BED, 1 fauteuil, schemerlampje, wandkleedje, ...dijnen (hollandse) Siribana 4-A tel: 8711

FIAT 127 42.000 km. F2000 cash tel: 4127

GROOTHUIS, Schotlandstr. 10 (Eagle) 1800 m2 eigendomgrond. 4 slaapkamers, ... badkamers pool, prachtige tuin; geheel om-muurd en dubbele car-port, Apart guesthouse in de tuin. Voor veel doeleinden te gebruiken, Prijs NAf. 175.000,—

DODGE Celeste 8 mnd. ... airco, financiering mogelijk ... 1786

WEGENS VERTREK Volkswagen 1303, bouwjaar 1973 km stand 43.000 f. 3000,—, staande lamp f.75,—, tafel f40,—, buffet f80,—, Bureaustoel f50,—, keramieklamp f45,—, volledige duikuitrusting f. 300,—, filmprojector f. 100,—, filmtoestel f. 175,—, 6-delig slaapkamer ameublement f. 1000,—, diverse kleine artikelen. Andres Piar Chiquito 100-A.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

APARTEMENT met privé ingang Tel: 3827

OFFICE SPACE for rent Oranjestad apply phone 1668

GEM. KAMER voor één persoon, met eigen ingang, privé badkamer, airco, ijskast, ... Venezuelastr. 24

2 GEMEUBILEERDE huizen tel 1706

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

VOOR 1 JULI 2 liefst 3 slaapkamer won (niet in San Nicolas) beloning fl 100,— Tel 3976 ot tel 24439 Curaçao

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

TA BUSCA un mucha muhe pa haci trabau di casa. Bon sueldo Willemstraat 2A Oranjestad Telefoon: 4463

DIVERSEN ARUBA

VAKANTIETIJD? ... kan voordelig voor ... dieren zorgen Bel: 3837

Feest bij Henderson

WILLEMSTAD — Bij de firma John Henderson herdenken vandaag niet minder dan twintig personeelsleden hun resp. 10—, 15—, 20—, 25—, 30— en 35-jarig dienstjubileum. Het zijn 10 jaar: Franklin F. Susana - Slager S.M. Roodeweg; Aloicio (Wicho) M. Brenet - Inklaringsbode Marketing Afd.; Florecita C. Keep - Hoofdbijvulster S.M. Rio Canario; Elsa J. Martijn - Cassiere/Verkoopster Casa Cohen; Lourdes M. Martina - Cassiere S.M. Salinja; Alvis F. Snijders - Cassiere S.M. Salinja; Herenia B. Eloise - Verpakster S.M. Rio Canario;

15 JAAR: Orlando N. Maduro - Peon Magazijn Rio Canario; Ramiro R. Roosje - Slager/Worstmaker Wholesale; Greet V. Torregrosa - Hoofdverkoopster Casa Cohen.

20 JAAR: Ronald H.C. Girigorie - Asst. Inkoper Marketing Afd.; Ernesto R. Elisabeth - Asst. Superm. Manager Salinja; Antonio F. Conradus - Asst. Superm. Manager Rio Canario;

25 JAAR: Bertha H. Faneyte - Cassiere/Admin. Hulp Wholesale; Moises C. Petronilia - Bewaker S.M. Centrum; Donald D. Schoop - Hoofd Groenteverpakker S.M. Rio Canario; Ivelio J. Janzen - Magazijnmeester Mag. Rio Canario.

30 JAAR: Henley R. Nortan - Bijvuller S.M. Salinja; Enrique L. Ogenia - Hoofdshipsrunner Shipstore Dept.

35 JAAR: Carl J. Smith - Magazijnmeester Mag. Zeelandia.

Ook worden vandaag geeerd twee andere personeelsleden in verband met hun recente promotie. Dit zijn de heren Jesus (Chu) A. Sprock (27 jaar in dienst), die werd gepromoveerd tot "treasurer", en Eric F. Everts, die als "accounting manager" werd benoemd. In de Henderson-gelederen wordt vandaag ook officieel welkom geheten de heer Jan Oenes, oud-Havenmeester, die onlangs in dienst trad als "managing director" van de Shipstore afdeling.

Gedurende een gezellig samenzijn zullen de jubilarissen hun dienstjaren-emblemen worden opgespeld en gratificaties ontvangen voor vele jaren trouwe dienst.

Regering bracht verslag uit aan Kamer

Zuidmolukse gijzelhouders verspeelden kans op aftocht

DEN HAAG — Het verslag dat de regering gisteren aan de Kamer aanbood over de recente gijzelingen bevat een opsomming van de gebeurtenissen bij de Punt en in Bovensmilde vanaf het moment van de overvallen, op 23 mei tot de gewelddadige beëindiging van de gijzelingen op 11 juni jl. Een aantal zaken van tactiek en methodiek zijn niet vermeld omdat ze zich niet voor openbaarmaking lenen.

Vermeden moet worden dat verslagen als deze "door kwaadwilligen worden gebruikt om daaruit voor plannen lering te trekken". Dat moet er volgens de bewindslieden die het verslag hebben opgesteld, noodgedwongen toe leiden dat aan de bespreking van een aantal kwesties en de beantwoording van sommige expliciet gestelde vragen terughoudendheid verbonden is. Naast treurnis over het teweeg brengen van leed is er zorg voor de toekomst, zo staat in de inleiding te lezen. Dat nog geen twee jaar na de gijzelingen bij Wijster en in Amsterdam weer terroristische acties werden ondernomen door daders uit dezelfde kring als die welke wegens de vorige misdrijven waren veroordeeld bracht een ernstige slag toe aan de pogingen verbetering te brengen in de verhoudingen tussen de in Nederland levende Zuidmolukkers en de andere bewoners van het land.

In het verslag wordt gewag gemaakt van het dilemma waarvoor de bewindslieden in het crisiscentrum zich geplaatst zagen. Naarmate de gijzelingen langer duurden en de houding van de kapers en de bezetters verhardde terwijl zij het leven van de gijzelaars bedreigden kwam de regering voor een keuze te staan die zij met veel moeite had geprobeerd te vermijden: of de terroristen ongewapend en vergezeld van enige andere personen, een vliegtuig met bemanning ter beschikking te stellen, om te gaan waarheen zij zouden bepalen met direct gevaar voor de bemanning en de meegenomen personen — en direct gevaar voor landen [illegible] verschijnen, of met beheerst geweld aan de gijzelingen een einde te maken. Het voor onbeperkte tijd laten voortduren van de gijzelingen kwam uiteraard niet in aanmerking. "Wij hebben gewikt en gewogen of aan dit dilemma te ontkomen viel. Wij vonden geen mogelijkheid. Wij moesten aannemen — en wij houden dit ook achteraf voor gerechtvaardigd — dat de gegijzelden niet een lang voortduren van de gijzeling zouden kunnen verdragen, zeker niet indien er intimidaties bij zouden komen."

Daarom werd besloten dat een aanvalsplan, dat al was opgesteld, voor zoveel mogelijk was beproefd en voldeed aan de eisen van beheerst geweld, zou worden uitgevoerd mits geen van belang zijnde veranderingen in de trein en in de school zouden plaatsvinden. Zou de situatie daar wel veranderen dan zou het besluit vervallen. De controle heeft plaats gevonden.

Veranderingen als bedoeld zijn niet vastgesteld. Met uiterst beheerst optreden en grote persoonlijke inzet hebben alle betrokkenen aan hun opdracht voldaan. Uit het verslag blijkt dat op 26 mei door de bezetters van de school opnieuw een ultimatum is gesteld dat om 13.00 uur afliep. Bedreigingen gericht tegen het leven van de gijzelaars waren hier niet aan verbonden. Wel werd gezegd dat als de regering niet toegaf de kinderen geen voedsel meer zouden krijgen. Onder deze benarde omstandigheden besloten wij, aldus de bewindslieden, in overleg met het beleidscentrum als uiterste grens van toegeeflijkheid aan kapers en bezetters een vrije aftocht in het vooruitzicht te stellen, voor zover de verwezenlijking daarvan van de regering zou afhangen, met medeneming van die Zuidmolukse gedetineerden bij wier activiteiten geen slachtoffers waren gevallen mits aan alle overige voorwaarden zoals achterlating van de gijzelaars in de trein, vrijlating van de kinderen en opgave van de bestemming zou zijn voldaan. Voorts werd beslist dat als er, door welke oorzaak dan ook, onder de gijzelaars slachtoffers zouden vallen van een vrije aftocht geen sprake meer zou kunnen zijn.

Wellicht onder de indruk van de snel om zich heen grijpende ziekte stemden de overvallers in de trein op 27 mei omstreeks 01.00 uur in met vrijlating van de kinderen in ruil voor inwilliging van hun eisen, waarin overigens alle punten van belang gehandhaafd waren, ook de voor de regering volstrekt onaanvaardbare punten. De nadere eisen zijn die nacht door het ministersberaad opnieuw besproken. "Wij verklaarden ons bereid, na vrijlating van alle kinderen, te doen wat in ons vermogen om de overvallers de gelegenheid te geven Nederland te verlaten".

Dit hield aldus het verslag, in dat geen gijzelaars in een vliegtuig mochten worden meegenomen, de bestemming daarvan vooraf bekend zou zijn en dat geen gevangenen bij wier acties slachtoffers waren gevallen zouden worden vrijgelaten. Om 03.45 uur, zelfs voordat dit antwoord aan de bezetters was meegedeeld, lieten zij weten dat alle kinderen zouden worden vrijgelaten. Korte tijd later bleken zij echter alleen de zieke kinderen te willen laten gaan. Om 05.00 uur formuleerden de kapers opnieuw — niet wezenlijk andere — eisen.

Nadat aan de bezetters ook nu weer was gezegd dat en in [illegible] bereid was de gedachte van een vrije aftocht te aanvaarden werden omstreeks 06.30 uur alsnog de overige kinderen en een onderwijzer vrijgelaten. In een gesprek met de kapers in de trein enkele uren later lieten dezen de eis vallen dat gijzelaars in het vliegtuig zouden meereizen. Pas op 29 mei 's middags kwam de kwestie van de bestemming bij een eventuele vrije aftocht opnieuw ter sprake. De daders in de trein op wie geleidelijk het initiatief was overgegaan weigerden weer deze te noemen, nu met de motivering dat de regering eerst voor de bemanning van het vliegtuig zou moeten zorgen. Steeds duidelijker werd dat de daders niet in staat waren een bestemming te noemen. Ook al zou dat alsnog zijn gebeurd, dan moest de kans dat na een week enig land bereid zou zijn de overvallers op te nemen buitengewoon gering geacht worden. Daarmee werd voor de regering de vraag steeds klemmender hoe lang zij kon aanvaarden dat de gijzelingsacties zich voortsleepten. Met het voortduren ervan nam de kans op ernstige geestelijke of lichamelijke gezondheidsschade voor de gijzelaars toe. De regering besloot duidelijk te maken dat een einde kwam aan de periode waarin een vrije aftocht tot de mogelijkheden behoorde. Op 30 mei werd omstreeks 15.00 uur aan de overvallers uitdrukkelijk aangezegd dat zij de bestemming van het verlangde vliegtuig moesten noemen. Anders, zo werd de overvallers van de school woordelijk meegedeeld, ontstond voor de regering een geheel nieuwe situatie. Hierop kwam geen reactie.

Na een schets van alle bemiddelings-pogingen bleek zowel op 6 juni als een dag daarna dat de overvallers onverkort aan hun eisen vasthielden, hoewel zij erop werden gewezen dat de regering niet meer bereid was een vrije aftocht te overwegen. In een met de hand geschreven brief die de Zuidmolukse arts Tan uit de trein meebracht werd opnieuw geen bestemming genoemd. De minister van Justitie heeft zijn Zuidmolukse gespreks-partners daarop gezegd dat de regering de eisen in hun geheel afwees. Ter toelichting voegde hij er aan toe dat "na een gijzeling van zoveel mensen gedurende zo lange tijd het recht zijn loop behoorde te hebben". Op 9 juni brachten mevr Soumokil en de heer Tan de volgende boodschap uit de trein mee:

"Wij zullen niet van ons standpunt afwijken. De eisen die u van de beide contactpersonen Soumokil en Tan schriftelijk had gekregen, willen wij ingewilligd zien worden. Wij hebben slechts twee dingen voor ogen. Of vertrek naar het buitenland of de dood. Wij Zuidmolukse jongeren, die zich momenteel in de trein bevinden, zullen niet alleen sterven doch ook zullen alle treinreizigers ons volgen mocht de Nederlandse regering onze eisen niet inwilligen. Denk niet dat het leven een spelletje is. Wat is nou belangrijk? Een vliegtuig of het leven van de treinreizigers".

De treinkapers verklaarden tegenover mevr Soumokil en de heer Tan onder andere: "Ons standpunt is nog steeds hetzelfde. Wij wijken daar niet van af: een vliegtuig of de dood". Op 10 juni werd even na 12.00 uur vanuit het beleidscentrum nogmaals zonder resultaat gepoogd de kapers tot andere gedachten te brengen. De woordvoerder van de kapers verklaarde dat het contact alleen dan kon worden hervat als de regering de eisen ingewilligde. "Toen stonden wij voor het bovenomschreven dilemma", aldus de bewindslieden. Op 11 juni om 04.00 uur werd het bevel gegeven de acties te beginnen.

Morgen NPG radiospel via Curom

WILLEMSTAD — De padvinders van Curacao hebben morgen — zaterdag — een radiospel op het programma staan, waarbij de Curom alle medewerking verleent. Tussen drie en vijf uur 's middags krijgen de padvindsters via de radio hun opdrachten.

Na afloop daarvan komt men om half zeven op de speelplaats van het Coromoto College bijeen, waar een jury de uitgevoerde opdrachten zal beoordelen.

Het opdrachtenspel is in elkaar gezet door mevrouw Ruth Ackerman-Zefrin en mej. Nanda Chocolaad, beiden zijn verbonden aan het NPG. Na de vakantie zal een dergelijk spel ook voor de kabouters gehouden worden; ook dan hebben deze dames de leiding en dan zal men wederom de medewerking van de Curom krijgen. Voor deze medewerking is de NPG-leiding de Curom zeer dankbaar.

In het communique wordt er op gewezen, dat de padvindster en kabouters van het NPG-Curacao in hun afzonderlijke groepen wekelijks bijeenkomen. De ene keer werkt men dan aan de klasse-eisen voor een of ander vaardigheids-insigne, een andere keer trekt men de natuur in. Dit jaar heeft men het druk met het project 1977 Konciente di nos ambiente, waarvan de eerste leuze was: E ta di bo tambe. Kuidé bon. Deze bijeenkomsten zijn altijd bedoeld voor de padvindsters en kabouters. Morgenmiddag kunnen ook andere kinderen meegenieten van het NPG-spel.

EILANDGEBIED CURACAO

STATENVERKIEZING 1977

Hierbij wordt ter openbare kennis gebracht, dat het besluit waarbij de uitslag der op 17 juni 1977 in dit eilandgebied gehouden verkiezing van de leden van de Staten is vastgesteld, voor eenieder ter inzage is neergelegd ten burele van het Bevolkingsregister, Concordiastraat 40A.

Willemstad, 23 juni 1977.
De plv. voorzitter van het hoofdstembureau,
P. L. Martijn.

„De papegaaien sterven", literair vuurwerk

boekenpagina

Fris water voor de moddersloot der Nederlandse literatuur

Luc Tournier's zegepraal op de dood

Een van de ondankbaarste bezigheden voor een recensent op Curacao is het bespreken van een werk van Luc Tournier. Ieder heeft immers zijn opinie over Chris Engels. Het bewuste verschil dat hijzelf maakt tussen wat hij onder eigen naam en onder schuilnaam schrijft, wordt daarbij uit het oog verloren. De 69-jarige is door lezend Curacao gewogen en te licht of te zwaar bevonden. Hij kan een nieuw werk uitgeven met een natuurlijke eenvoud aan taalgebruik als waarover Sonia Garmers beschikt, velen zullen het veroordelen als een onleesbaar werk door het ingewikkelde taalgebruik. Hij kan een boek uitgeven vol rijke originele gedachten, velen zullen het afwijzen als oppervlakkig geklets.

Het zicht op Luc Tournier wordt daarnaast vertroebeld door het feit dat hij tot symbool van de Nederlandse culturele invloed verheven is. Velen die opkomen voor hun eigen identiteit en zoeken naar een punt waartegen zij zich kunnen afzetten om het eigene beter te kunnen formuleren, vinden dat punt in Chris Engels. Iemand die iets ten gunste van hem zegt, houdt volgens hen de culturele ontwikkeling van de Antillen tegen, zodat hij teruggewenst wordt naar de verachtelijke moederschoot. Of Chris Engels echter de culturele ontwikkeling van Curacao gestimuleerd of gestagneerd heeft, is een zaak die de historie zal uitmaken. De literaire recensent heeft met Chris Engels niets te maken. Hem gaat het slechts om de werken die Luc Tournier geschreven heeft.

"De papegaaien sterven" is een prozabundel met het nodige literaire vuurwerk. Dat geldt voor elk facet: de beschreven gebeurtenissen, de gedachten-inhoud, de co[illegible] stijl.

De gebeurtenissen variëren van een indiaans scheppingsverhaal via de koorts die de ontdekking van de Amerika's in het oude Europa teweeg bracht en autobiografische verhalen tot een portret van Yolanda Corsen. "Zie je, wat een chaos!" zullen Luc Tourniers criticasters nu uitroepen. Maar ze vergeten dat alle verhalen variaties op dezelfde gedachte zijn, dat door de compositie als dubbelportretten verschillende tijden, figuren en handelingen elkaar spiegelen en zo wederzijds zin en inhoud geven en dat dit alles nog eens extra samengebonden wordt met een unieke stijl.

De bundel opent in het Europa van de renaissance. De geciviliseerde vogels die de oceaan overstaken, vermoedden hier een paradijs. Ze troffen dat hier niet, maar hoorden wel verhalen. Dat over Tucanca is het eerste in de bundel. Zij is de dochter van een van de verbondenen met het groot opperhoofd, een vrijbuitster, nog niet in de kooi van conventies gevangen. Een schoonheid ook: "Haar borsten hadden de stevige en smakelijke kering van vruchten, wanneer zij op het punt staan van rijp worden." De eigenzinnige Tucanca gaat haar eigen weg: "Tussen de talrijke mannen van de stam koos zij niet de jeugdigste, koos zij niet de mooiste. Zij zette haar zinnen op de sterkste. Op een reus, een Indiaan van veertig jaar, van wie de haardos de grond raakte." De beschrijving van de woeste paring die op het strand plaats vindt, is erotisch zó ingehouden en tegelijk geladen, dat "Tucanca" een verhaal is, dat men zich jaren later nog als een beschrijving van de oer-paring zal herinneren.

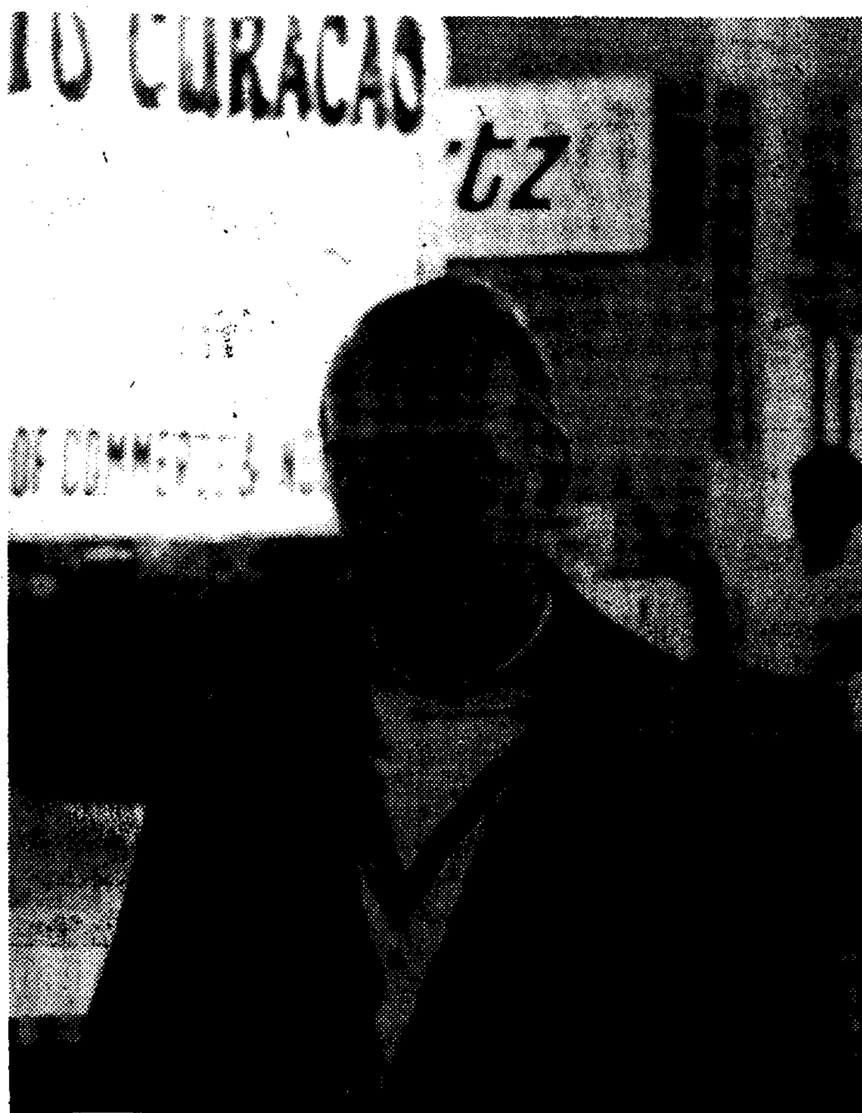
De afloop van de geschiedenis is verrassend en huiveringwekkend. Het grootopperhoofd laat Tucanca's vader levend verbranden, omdat deze verliefd bleek te zijn op zijn eigen dochter. Daardoor verbindt Luc Tournier een aantal thema's: leven met dood en het Oedipuscomplex. Dat alles wordt geplaatst binnen het kader van Indiaanse legenden om een [illegible] lezer over te brengen waarvan de andere verhalen de uitbeelding zijn. In één van de voortreffelijke verbindingsstukken is dat gevoel als visie verwoord:

"De papegaaien sterven, waar sterven zij aan? Waaraan sterven de papegaaien, die zo kleurrijk door de bomen gingen, als zij in een kooi worden opgesloten? ... De papegaaien sterven aan civilisatie, worden zij gevoed en worden de jongen groot, komen zij opeens in aanraking met de woeste natuur dan beneemt het hun de adem."

De andere verhalen hebben alle eenzelfde compositie. Het zijn dubbelportretten. Zo begint "Juanita" met overpeinzingen naar aanleiding van een verschrompeld indianenhoofd, waarna het overgaat in een verhaal over het kamermeisje Juanita, dat op een dag haar mevrouw verlaat en met een koperslager de wereld intrekt, omdat bij haar een oerbesef opkomt dat de civilisatie overwint. Dat wordt haar noodlottig. Leven en dood worden hier duidelijker bij elkaar gezet: "het leven gaat te snel, het heeft haast naar de dood."

De overgang van overpeinzing naar verhaal is in "Juanita" nog technisch zwak. De verteller heeft aanvankelijk in het tweede deel moeite met zijn plaatsbepaling, waardoor het onduidelijk is wát over wie meegedeeld wordt. Bij de andere dubbelportretten is dat niet het geval. De "las" tussen de twee geportretteerden is soms onzichtbaar aangebracht, zodat de lezer pas later in de gaten krijgt dat het verhaal inmiddels is overgestapt naar een andere figuur.

Gruwelijk is "Het blauwe licht", dat begint met een zelfportret van de auteur en overgaat in de beschrijving van een processie in Rome, waar een naakt beschilderd meisje de uitverkorene is van de stoet. Aan het slot blijkt ze gestikt te zijn.



... Luc Tournier, artiest-Don Quichot die ten strijde trekt tegen de dood ....

SLEUTELS

"Het blauwe licht" bevat een aantal belangwekkende sleutels op Luc Tournier. In een analyse van de titel "The portrait of an artist as a young man", behandelt Luc Tournier het artiest-zijn en het jong-zijn. In eerste instantie dacht ik dat hij het belangrijkste woord uit die titel vergat: het portret. Maar dat is niet zo, want het verhaal IS het portret. Er blijkt uit dat Luc Tournier zich het liefst als artiest ziet. Interessant is de foutieve aanhaling van de titel van Joyce's boek. Het had moeten zijn "Portrait of the artist as a young man". Een veelzeggende Fehlleistung. Want in plaats van een vrijblijvende uitbeelding van wat de jonge artiest doet, geeft hij HET portret. Een dwingend programma. Een artiest moet iemand zijn die niet aan de civilisatie doodgaat, als hij in aanraking komt met de woeste natuur. Sterker: hij moet niet spreken als hoogste produkt van de civilisatie, maar als stem van de woeste natuur. Daarbij geldt het onderbewuste als kennisbron. En intuïtief weet de artiest dat alles al besloten is:

"Je kunt wandelen en waar je ook gaat, het lot is geworpen, en je zult datgene ontmoeten dat tussen de schil en je vruchtvlees, ónder je huid maar niet in je hersens, altijd bekend was. Je had het al gezien. Je zult het opnieuw tegenkomen."

De stem van de artiest bestrijdt de dood. Dat was al vanaf de geboorte bekend: de reuze-rat lag méé in de wieg. De strijd van de artiest is als die van Don Quichot, want hopeloos.

In "Dodo" haalt hij instemmend Hadewich aan die stelt dat [illegible] in de liefde van de dood kan genezen. "Dodo" bevat herinneringen aan de overleden eerste echtgenote van Luc Tournier. Het is ook een dubbelportret, want het vertelt van de overleden geliefde en van de eerste ontmoeting met het Caribisch gebied. Hoezeer het ene portret het andere kleurt, blijkt hier. Voordat de schone droom van harmonieus samenleven voorgoed waargemaakt kan worden, sterft Dodo. De dood is al in haar naam gegeven.

DROOM

Dit portret geeft diepte aan dat van de eerste ontmoeting met het Caribisch gebied. Voor dáár de droom van een harmonieus samenleven met de andere cultuur wáargemaakt kan worden, is de droom al dood. Ja, in de liefde kan men van de dood genezen, maar slechts tijdelijk, want de dood neemt revanche in het leven.

Hoe gruwelijk, blijkt in "Het kind van de wegwijzer", een monoloog van de vader van het doodgeboren kind. Het is een zwak verhaal, omdat het verrassende sluitstuk dat de losse elementen had kunnen samenvoegen, ontbreekt. Luc Tournier verliest hier literair gezien het gevecht met de dood. Ook het verhaal "Amigu" blijft steken in notities, die wel duidelijk maken dat het aloude begrip "vriend" gestorven is, maar die als verhaal onbevredigend zijn door gebrek aan scherpte.

De bundel besluit met „Mieren aan de telefoon", een dubbelportret van Yolanda Corsen en een dertienjarig meisje dat vermoord is.

„Mieren aan de telefoon" is het bitterste verhaal. Luc Tournier noemt het leven er een misgreep in. "In het oog van de dood blijkt elke triomf vergeefs", is de slotconclusie.

De bundel zelf valt die conclusie bij en spreekt hem tegen. Elk verhaal beaamt de nederlaag van de artiest-Don Quichot die tegen de dood ten strijde moet trekken.

Maar de literaire middelen waarmee die strijd vastgelegd wordt, betekenen een overwinning, want "De papegaaien sterven" bevat verhalen met eeuwigheidswaarde. De Don Quichotten mogen in hun strijd tegen de dood een mal figuur slaan en noodzakelijkerwijs de nederlaag lijden, het gaat bij de lezer niet om de uitslag van het gevecht. Het gaat om het morele gelijk in de strijd. De civilisatie en het nuchtere verstand ontnemen ons het uitzicht op een kernwaarheid van het leven, de artiest geeft het ons weer: in de woeste natuur gaat het om een strijd op leven en dood.

TAALZEGEPRAAL

Bij zulk een gevecht past het gewone dagelijkse taalgebruik niet. Want dat is een strijdmakker van de dood geworden, afgesleten als het is door de civilisatie. Volgens Luc Tournier moet de taal vernieuwd worden om weer zeggingskracht te krijgen. Vandaar stijlcombinaties van gedragen taal en gewone spreektaal: "Pas vijf of zes jaar oud neigde zij tot de ergerlijkste streken, wel ietsje meer dan de meesten van ons." En archaïsche woorden die verrassend fris aandoen: "de stevige en smakelijke kering van vruchten". En een ongebruikelijke woordvolgorde: "De horizon staat aan de hemel en zij niet eens verbleekt."

In de taal behaalt Luc Tournier de overwinning op de dood, want hij maakt het dode levend.

In de taal lijdt hij - al komt dat gelukkig sporadisch voor - ook de grootste nederlaag. Dat gebeurt als zijn emoties hem zo meevoeren, dat de lezer slechts door rationeel zinsontleding toe te passen, kan achterhalen wat er staat. Daardoor krijgt de emotie geen kans meer. Maar zulke ontsporingen zijn zeldzaam, al wil ik daarmee niet beweren dat de verhalen zich laten lezen als een detective. Gelukkig niet! Want de inhoud zou daardoor ongeloofwaardig worden.

"De papegaaien sterven" is als geheel een pracht bundel. In de huidige modderige sloot van de Nederlandse literatuur heeft Luc Tournier enkele forse scheuten fris water geloosd. Voor wie daar op voorhand al aan twijfelt: Luc Tournier bespreken is inderdaad een van de ondankbaarste bezigheden voor een recensent op Curacao. Maar "De papegaaien sterven" lezen, gaat er gelukkig aan vooraf!

B. JOS DE ROO

Vermeerderde herdruk van "Dagboekbladen uit Genéve"

Ter nagedachtenis van het vaderland....

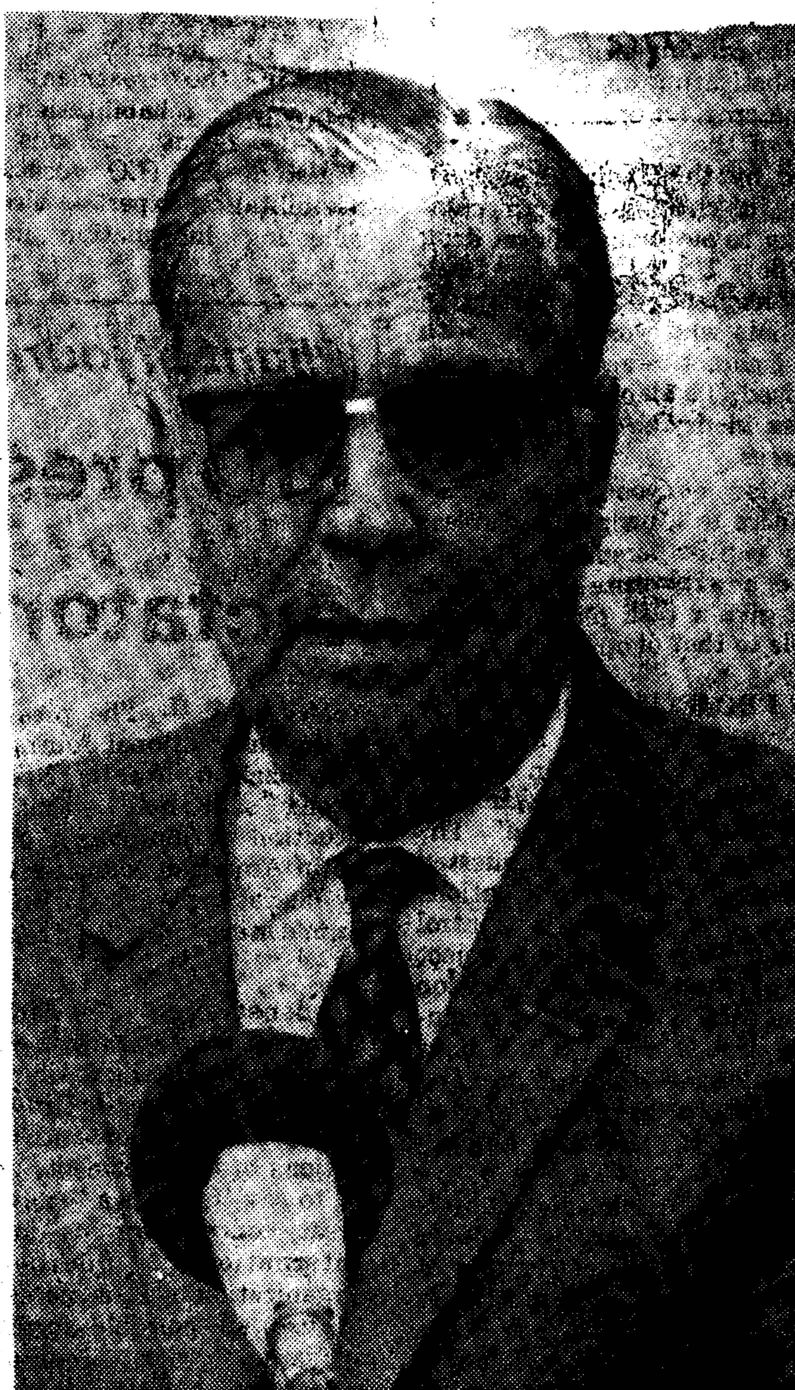
De gebroken levens van Cola Debrot

Cola Debrot is typisch een auteur die zich openbaart door zich te verhullen. Hij doet dat zelfs als hij de literaire vorm gebruikt die zich bij uitstek leent tot onthullen. Dat blijkt uit zijn "Dagboekbladen uit Geneve", waar het in het begin heet: "Ik herken voortdurend gelijkenis met mensen, die ik van elders ken: hoge functionarissen en vrouwen van verdacht allooi uit Hollandse en Caraibische steden. Ik zal hier met stilzwijgen aan voorbijgaan. Dagboekbladen kunnen anderen onder ogen komen. Zelfs in een dagboek kan men zich niet geheel openhartig uitspreken".

Zelfs in een dagboek niet geheel openhartig! Maar dat betekent niet, dat Cola Debrot zich niet bloot zou geven. Hij schrijft juist vanuit het spanningsveld tussen uiten en verhullen. Zo zeer dat het een onuitgesproken axioma voor zijn literaire bedrijvigheid is. Daardoor krijgen de Dagboekbladen vanaf het begin een extra spelelement: hoe kan hij tegelijk zeggen en verzwijgen, wat hij over zichzelf te zeggen heeft??

Hij lost het paradoxaal op. Waar hij iets zegt, verzwijgt hij meer: "Van vaderszijde ben ik Frans-Zwitser, van moederszijde overheerst het Spaanse temperament. Ik heb een geheim dat ik slechts onder zeer bijzondere omstandigheden aan anderen toevertrouw, ik weifel tussen Zwitserse gemelijkheid en Iberische anarchie." Wat Debrot zegt, is in feite een dooddoener. Het is de oude romantische constatering dat er twee zielen in hem huizen. Wat er niet staat, is hoe die gespletenheid ervaren wordt, of het nodig is die te boven te komen, of dat ze juist als verrijkend ervaren wordt.

Waarom dan die mededeling gedaan, als ze in feite weinig meedeelt? Cola Debrot wil de bokken van de schapen scheiden. Oppervlakkige lezers moeten met oppervlakkige mededelingen tevreden worden gesteld en dat worden ze al door toe te beweren dat je een geheim vertelt.



... archieffoto van Cola Debrot, die zich sprekende verbergt ...

Cola Debrot geeft zich via een andere paradox bloot. Waar hij zwijgt, spreekt hij. Dat doet hij in de laatste, "Russische" zin, die volgt op een herinnering aan zijn Russische vriend Alexej Wsewolodowitch. De zin luidt: "Do svidánya, Alexej Wsewolodowitch." Er zullen weinig lezers zijn die Russisch kennen. Je hebt dus de neiging het boek te sluiten. Maar het is niets voor Cola Debrot, die er van houdt de essentie in de laatste zin te leggen, betekenisloos te eindigen. Dat doet hij ook niet, want het is Papiaments Russisch. Door verschuiving van de woordgrens en het herhalen van de nadrukkelijk beklemtoonde lettergreep staat er: "Dos vida danya, Alexej Wsewolodowitch." Twee gebroken, beschadigde levens.

Zo ziet Cola Debrot het leven van Alexej en het zijne in de context van het dagboekblad. Maar in de context van het hele boek slaat het op de verhouding tussen de literator in hem en de diplomaat.

De "Dagboekbladen" stammen uit 1956, toen Cola Debrot in Geneve een conferentie van de Internationale Arbeidsorganisatie bijwoonde. Ze bevatten literaire overpeinzingen, staaltjes beschrijvingskunst, herinneringen en "verslagen" van de conferentie. De nu verschenen tweede druk is vermeerderd met een voorwoord en, zo blijkt uit vergelijking met de eerste druk, een opdracht: "In memoriam patris". De Antillen en Cola Debrot: twee gebroken levens!

In het voorwoord voert Cola Debrot het verhullend openbaren ten top. Hij stelt dat het een misverstand is te denken dat diplomaten een zootje intriganten, leugenaars en fraseurs zijn. Ten bewijze haalt hij statistieken van de Verenigde Naties aan (?) waaruit zou blijken dat slechts 8% van de diplomaten intriganten zijn, 10% leugenaars en 60% fraseurs. Wie denkt dat de resterende 22% de stelling van Debrot dan wél zullen ondersteunen, komt bedrogen uit. Die groep bestaat uit playboys, toegevoegde deskundigen (dus geen echte diplomaten) en subversieve elementen.

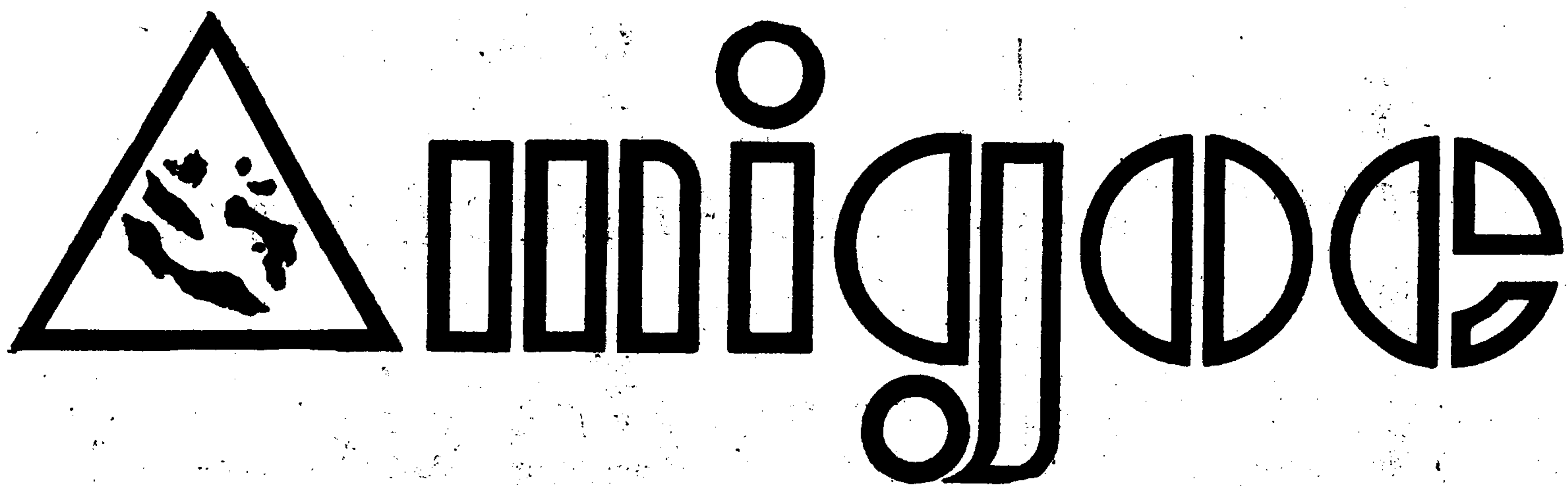
Binnen de groep der fraseurs maakt hij echter onderscheid. Daartoe behoort een groep diplomaten, die wel degelijk iets zeggen, maar dat doen via de weg der omkering. En via die weg heeft Debrot inderdaad niets anders gesteld dan dat diplomaten intriganten, leugenaars, fraseurs, playboys of subversieve elementen zijn.

De geslaagde diplomaten die tot de groep der fraseurs behoren, vertonen volgens Debrot opvallende verwantschap met dichters met een dualistische inslag, "die zich zowel in het absolute van de "eeuwigheid" als de realiteit van de tijd uitleefde(n)." De gebroken levens van de diplomaat!

Welk beeld geeft Debrot nu van zichzelf? Allereerst blijkt uit het verhaal van Alexej en de opdracht dat het leven de mens breekt van zijn omgeving. De mens Cola Debrot is daarnaast weer gebroken in een dichter en een diplomaat. Beiden balanceren tussen tijd en eeuwigheid. Dit is de breuk die het individu werkelijk kwetst.

De lezer vraagt zich wel verbijsterd af, wat alles bijeen houdt. De laatste zin van het antwoord geeft er het antwoord op: het beginsel van de tolerantie. Het is het antwoord van de in complexiteit gebrokene, die wil leren leven met de pijn van de veelvormigheid. En die er literaire munt uit wil slaan. Hop ividánya, Cola Debrot!

B. Jos de Roo.



English Companion

Alaska pipeline makes very costly oil

OPEC expected to unify its petroleum prices soon

CARACAS — The Venezuelan Minister of Energy and Mines, Valentin Hernandez, has confirmed the report that the OPEC will unify crude prices soon.

Hernandez declined to set a date, but official circles in his Ministry said that it could be the second week in July, at the end of the OPEC ministerial meeting in Stockholm.

"There is a will on the part of the OPEC member countries to come to an agreement about prices, returning to a single one", the Minister explained.

At the last OPEC meeting in Qatar in December 1976 eleven of the 13 members of the Organization of Petroleum Exporting Countries decided on a 10 percent price hike as of January 1, 1977, and a 5 percent hike starting the first week of July of this year.

Saudi Arabia and the United Arab Emigrates did not comply with the decision of the rest of their OPEC partners, boosting the price on their crudes five percent for all of 1977, as of last January 1.

The Venezuelan Minister also said that Alaska's petroleum output will be insufficient to supply the U.S. market.

The pipeline between Prudhoe Bay and Puerto Valdez will not affect Venezuelan oil supplies to the United States, as has been publicized by U.S. news agencies, Hernandez went on.

"They talked a lot about that pipeline, that it would cancel the need for crude imports, and now its been shown that when the Alaska production gets to the United States, it won't be enough", he added.

In regard to the cost of the pipeline, Hernandez said that it was originally placed at one billion dollars, but that the figure has climed to seven billion 200 million, which makes "very costly oil".

Concerning the agreements on the supply of technology signed by the Venezuelan government and transnational oil companies, the Minister pointed out that they are questioned because of lack of information.

The Venezuelan opposition has denounced the agreements as antinational, as they provide for an annual payment of 160 million dollars "for technology already used for 50 years prior to the nationalization" of petroleum.

They also stress the fact that they were signed behind the back of the nation's Congress, violating the Constitution, and are a form of transnational interference in the operations of the nationalized firms.

Hernandez denied that the contracts were signed in this way, and that they were discussed in the Ministry.

Wall Street

NEW YORK — Stocks mixed throughout the session edged mostly higher in moderately active trading. Analysts said the market is still consolidating gains from prior sessions, and most of the trading was by institutions. One analyst noted that with the end of the second quarter approaching much portfolio switching seems to be taking place. In addition, another analyst pointed out that investors are often cautions as they await release of the weekly Federal Reserve figures.

Eddie Stanky quits as Ranger's manager

NEW YORK — Texas Ranger vice president Eddie Robinson confirmed yesterday that manager Eddie Stanky has quit the club just one day after replacing Frank Lucchesi. Stanky already has checked out of his hotel in Minneapolis and is returning to Mobile, where he coached South Alabama's baseball team the past nine seasons.

East West detente

BELGRADE — Delegates of neutral nations at the European security conference said they would press the Soviet Union to agree to further Belgrade type meetings on the progress of East West detente in the years ahead. The United States, European Common Market and other western delegations already support the ideau of further conferences to review the implementation of the 1975 Helsinki declaration on detente and human rights. But a Soviet proposal before the 35 state Belgrade conference makes no reference to more such meetings in coming years.

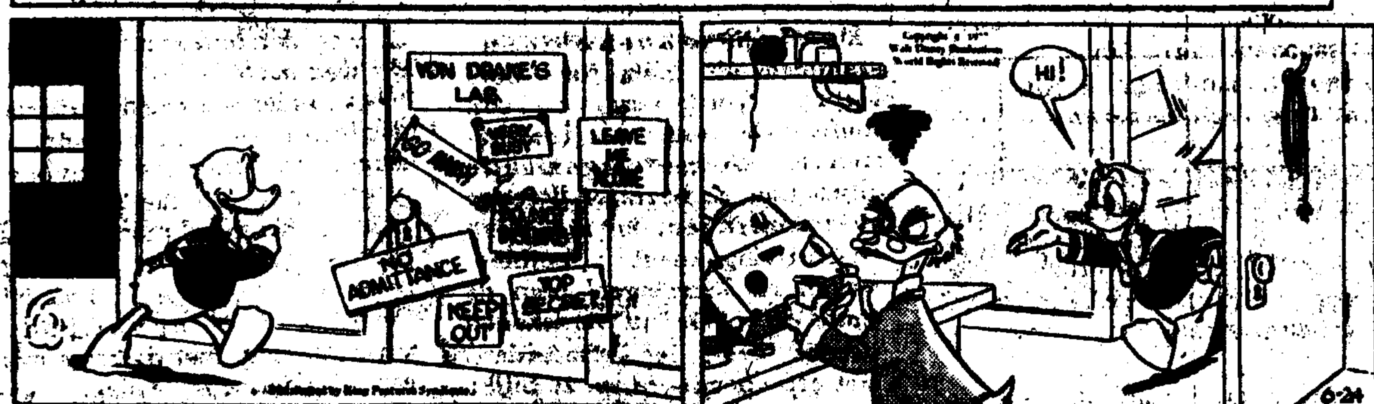
CARACAS — The Organization of American States (OAS) has decided that the Chile human rights issue will not be studied in any special way, in support of a draft resolution presented by Nicaragua, Guatemala and El Salvador. These countries have repeatedly been charged with having repressive policies similar to those existing in Chile.

Beetle Bailey ® By Mort Walker





Walt Disney's DONALD DUCK ®





Archie





HENRY ® By John Liney





Coffee-for-opium plan helps cut drug supply

(By Esther Boylan — ILO)

DACCA — The sleazy brotherhood of street-corner drug pushers may soon find itself in short supply of its deadly stock-in-trade if a coffee-beans-for-poppy-seeds principle is adopted on a world-wide scale. From Mexico to Thailand to Pakistan a drive to stop drug traffic at its source — the opium poppy — is gaining momentum.

Deep in the heart of the infamous "Golden Triangle" of northern Thailand and Burma, coffee and kidney beans have replaced opium as a source of cash income. Under a crop replacement scheme subsidised by the United Nations, villagers in northern Thailand are now receiving more for coffee crops than they could get from growing opium poppies from which heroin is made. Kidney beans, another alternate crop, is also proving profitable.

Substituting another cash-income crop for opium poppies is one of the successful weapons used by the Thailand authorities in their get-tough campaign to stamp out illegal drug traffic. United States Drug Enforcement Administration officials who work closely with Thai narcotics agents, recently praised Thailand on its progress in drying up illicit drug sources.

It is not enough to forbid farmers to grow poppies unless they can be persuaded to cultivate a substitute crop which can give a cash return comparable to that of opium.

UN PROJECT IN PAKISTAN

Crop substitution has been given high priority in a drug abuse control programme now underway in Pakistan. The Pakistan authorities requested help from the United Nations Fund for Drug Abuse Control which is financing this project and involves the co-operation of several UN agencies including the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organisation and the World Health Organization.

One of the immediate objectives of the plan is to discover the extent of the cultivation of the opium poppy in the Buner area of the North West Frontier Province where aerial photos indicate that a high proportion of the poppy crop is grown.

Accurate data are not available on the acreage and yield of opium but a socio-economic survey conducted in 1975 covering 1.200 households in the Buner area shows that 80 per cent of all households depend exclusively on farming for a livelihood and that 70 per cent of the farmers are engaged in opium growing. Nearly 90 per cent of all their cash income was from opium.

VARIED CROPS POSSIBLE

The topography of the Buner area lends itself particularly to crop substitution. Covering 672 square miles, Buner consists of intermittent valleys surrounded by sheer mountains rising to 9.000 feet. The climate is dry sub-tropical and can support the cultivation of a wide variety of crops including fruit trees and tobacco.

The UN agencies will also help in the treatment and vocational rehabilitation of drug-dependent persons in Pakistan. An ILO vocational rehabilitation expert is already collecting information necessary to set up vocational rehabilitation work-shops in both rural and urban areas and to prepare plans for job-placement and follow-up as well as training local staff. Another ILO expert will help in setting up co-operatives and small-scale industries to assure job placement once the trainees leave the rehabilitation programme.

Although not actually mentally or physically handicapped, drug-dependent persons are "socially" handicapped which does not make them any the less eligible for vocational rehabilitation. The ILO's interest in their rehabilitation has grown gradually as other UN agencies became more concerned about the various aspects of addiction. The ILO launched its first pilot project in this field in Thailand in 1975.

Control of drug abuse is complicated by the quasi-medical status of opium which is widely prescribed by the Hakims, many of whom enjoy a high reputation in both urban and rural society. Opium is traditionally used as a medicine against a variety of co[illegible] ailments, particularly in [illegible] and rural areas where opium poppy is grown.

A predictable patte[illegible] abuse of drugs other [illegible] youth has emerged in [illegible] towns and cities and ha[illegible] come a matter of gover[illegible] concern.

Major League

NEW YORK — Results of Major League baseball [illegible] played on Wednesday:

AMERICAN LEAGUE

New York Yankees 12 De[illegible]troit Tigers 11; Boston Re[illegible] Sox 7 Baltimore Orioles 4; Chi[illegible]cago White Sox 6 California Angels 2; Cleveland Indians [illegible] Toronto Blue Jays 5; Milwau[illegible]kee Brewers 5 Oakland Athle[illegible]tics 1; Kansas City [illegible] Seattle Mariners 3; Texas [illegible]gers 10 Minnesota Twins 8.

NATIONAL LEAGUE:

Atlanta Braves 4 New York Mets 1; Chicago Cubs [illegible] Francisco Giants 2; [illegible]phia Phillies 15 Cincinnati [illegible] 9; Houston Astros 7 Mont[illegible] Expos 0; Pittsburgh [illegible] San Diego Padres 1; Los [illegible]les Dodgers 12 St. Louis [illegible]nals 1.

Plight of journalists matter of concern

IJO president denounces dictatorships in L-America

HAVANA — The president of the International Journalists Organization, Kaarle Nordenstreng said here that the situation of journalism in the Latin American countries ruled by fascist type dictatorships is extremely serious.

Nordenstreng a Finnish communications expert spoke of the current plight of many journalists in Brazil, Uruguay, Chile, El Salvador and other nations of the continent, going on to say that it is a "matter of great concern for us in the International Journalists Organization". It is necessary to use all possible forms of solidarity with Journalists persecuted and jailed by the most repressive military dictatorships on the continent the organization's president said in statements to Prensa Latina shortly before ending a brief visit to Cuba. Nordenstreng arrived last week in Havana for an exchange of opinion with IJO vice-president Ernesto Vera on the future tasks of the organization on a world scale and particularly in Latin America.

The IJO president arrived from Mexico after attending a meeting of the executive committee and secretariat of the Latin American journalists federation set up one year ago. Nordenstreng praised the federation highly and said that it is very possible that [illegible] will establish fruitful [illegible] with it. Apparently [illegible] plans for holding joint [illegible] and meetings between the [illegible] organizations as well as on coordinating work [illegible] communications and the training of professionals specialized in different subjects. The IJO president also referred to the problem of the present imbalance of world information in the [illegible] pointing out that this is a very old question which has taken on new shades with the [illegible] process of decolonization [illegible] developed nations have [illegible] tried to stop the dissemination of the progressive ideas arising in the underdeveloped countries, Nordenstreng said.